



同济大学 中西学院 2013 年简报

Sino-Spanish
Campus @
Tongji University
2013 Progress
Report

目录

卷首语	1
大事记	4
项目	9
活动	27
交流	31
附表	48

Contents

Preface	1
Highlights	4
Programs	9
Activities	27
Communication	31
Annex	48

卷首语 PREFACE

由同济大学携手西班牙两所著名理工类公立大学——马德里理工大学、加泰罗尼亚理工大学共同发起的合作项目——同济大学中西学院于 2012 年 5 月 25 日正式揭牌成立。2013 年中西学院项目顺利走过一周年，学院秉承创办宗旨，围绕将同济大学建设为“以可持续发展为导向的世界一流大学”的办学理念和卓越工程师培养计划，为学校提供一个面向西班牙语地区的交流窗口，并借此拓展与深化学校对西班牙和拉丁美洲西班牙语国家与地区的合作。

同济大学自 2009 年起正式与马德里理工大学、加泰罗尼亚理工大学两校开展学生交流项目。自中西学院成立以来，三校开展的“20+20 学生交流项目”保持每学期双向各 20 名左右学生的短期交流（1-2 学期），在该项目框架下同济共派出近 60 名学生，并接收相当数量的西班牙学生，涉及建筑与城市规划、电子信息与技术、软件工程、土木工程、材料工程、交通工程等多个专业。同济大学与加泰罗尼亚理工大学在土木工程领域的硕士双学位合作进展顺利，三方拟在此良好基础上针对其他相关领域拓展双学位合作。

通过中西学院的积极推动，同济大学与马德里理工大学在材料工程（含航空材料）和交通工程、与加泰罗尼亚理工大学在土木工程和电信工程领域分别签署院级本科学生交流协议，并获得国家留学基金委资助的优秀本科生奖学金项目，共计 13 个名额。

经过积极筹备，同济大学与加泰罗尼亚理工大学在电信工程领域共同申请了上海市科委的国际重点科研合作专项；通过模块化专家项目共引进 15 位模块化专家（其中包括 2 位西班牙语教师）。这些项目不仅有助于人才培养，也在很大程度上推动了三方教师交流和科研合作。

中西学院在加深与以上两校的传统交流项目的同时，也不断开拓与其他西班牙院校及其他西班牙语国家高校的校际交流、合作。迄今为止，已与瓦伦西亚理工大学（西班牙）、马德里欧洲大学（西班牙）、马德里卡洛斯三世大学（西班牙）、卡斯蒂利亚拉曼查大学（西班牙）、布宜诺斯艾利斯大学（阿根廷）、塞维利亚大学（西班牙）、智利宗座天主教大学（智利）、墨西哥国立理工学院（墨西哥）、哥斯达黎加工学院（哥斯达黎加）、葡萄牙里斯本高等理工学院（葡萄牙）、墨西哥普埃布拉美洲大学（墨西哥）等国际优秀理工类高等院校签署了框架协议，并在框架协议范畴下逐步开展了包括学生交流、教师交流等多方位的校际交流合作。

此外，学院还组织了科技研讨会、语言培训、暑期班、系列讲座、图片展等学术文化活动。“三所大学、三座城市”图片展、奥林匹克文化进校园、“同济世界杯”国际师生足球邀请赛、西班牙文化知识系列讲座等活动向同济师生生动展现了西班牙及西班牙语国家、地区的社会、经济、文化；通过上海暑期学校让国际学生近距离地了解上海，认识中国；第一届中西科技研讨会——土木工程、中西建筑师对话、“西班牙视野中的未来城市”系列讲座、中西建筑师论坛等积极带动了学术互动。

再次感谢一年来给予中西学院支持与关注的各界人士。态度能决定高度，我们将一如既往地欢迎和重视来自各方面对中西学院的帮助和建议，以推进中西学院的进步与发展。

▲ 同济大学中西学院
同济大学外事办公室
2013 年 12 月 31 日

Through the active propulsion of S-SC@TU, Tongji University signed undergraduate student exchange agreement in materials engineering (including composite materials used in the field of aerospace) and transportation engineering with UPM, and in civil engineering and telecommunication engineering with UPC. In total, 13 CSC-funded Excellent Undergraduate Exchange Scholarships were awarded to Tongji's students in 2013.

After long-term preparation, Tongji and UPC jointly applied for the international key research cooperation project sponsored by Science and Technology Commission of Shanghai Municipality in the field of electronic and information engineering; through Modular Professorship Program, altogether 15 experts paid short visit and taught modular classes at Tongji during 2013, including two Spanish language teachers. These projects not only help to cultivate talents, but also to promote intensively tripartite faculty mobility and research cooperation.

While S-SC@TU continues to deepen the collaboration with UPM and UPC, the exchange and cooperation are also developed with other universities in Spain and Latin America. Till today, Tongji has signed either framework agreement or specific agreement with Universitat Politècnica de València (Spain), Universidad Europea de Madrid (Spain), Universidad Carlos III de Madrid (Spain), Universidad de Castilla-La Mancha (Spain), Universidad de Buenos Aires (Argentina), Universidad de Sevilla (Spain), Pontificia Universidad Católica de Chile (Chile), Instituto Politécnico Nacional (Mexico), Instituto Tecnológico de Costa Rica (Costa Rica), Instituto Superior Técnico de Lisboa (Portugal), Universidad de las Americas Puebla (Mexico), etc., in order to carry out all kinds of programs, such as student exchange, faculty mobility, research cooperation, etc.

In addition, S-SC@TU has organized a series of academic and cultural activities and events, such as seminars, language training courses, summer school, lectures, workshops, conferences, exhibitions, and so on. The photographic exhibition :“Three universities, three cities”, Programs of Culture Olympia on Campus,

Jointly initiated by Tongji University and two Spanish prestigious public universities in science and engineering – Universidad Politécnica de Madrid (UPM) and Universidad Politécnica de Catalunya (UPC), Sino-Spanish Campus at Tongji University (S-SC@TU for short) was inaugurated on May 25, 2012. Year 2013 witnessed a successful development of S-SC@TU. Adhering to its missions and visions, aiming at Tongji's philosophy of building the university to a "sustainability-oriented world-class university" and at the Excellent Engineers Training Plan, S-SC@TU provides a communicative platform to the Spanish-speaking world, which helps the university to enhance and deepen the cooperation between Tongji University and Spanish institutions, as well as with Latin America.

The student exchange program between Tongji and UPM, UPC officially started in 2009. Since the establishment of S-SC@TU, three sides launched the "20 +20 student exchange program", which means about 20 students from Tongji and 20 from Spain are exchanged for a short-term (1-2 semesters). Under the framework of "20+20" nearly 60 students from Tongji University have studied in Spain and Tongji has received similar amount of Spanish students, all of them with a mayor in one of next disciplines: architecture and urban planning, electronics and information engineering, software engineering, civil engineering, materials engineering, aerospace engineering, and transportation engineering. The Master Double Degree program in civil engineering between Tongji and UPC has been developed very well. The three parties have committed themselves to expand such cooperation to other related areas based on the good experience.

Tongji World Cup and different lectures on Spanish culture demonstrated to Tongji's students a vivid and passionate Spanish and Latin American culture, economics and society; the Shanghai Summer School (2013) helped international students to know better about Shanghai and China. The First Seminar on Civil Engineering, the Series of Conferences titled "Towards Future Cities: Views from Spain" and the first Chinese- Spanish Architects Forum, among many other activities, positively contributed to the bilateral academic interaction.

We'd like to take this chance to appreciate again all circles that have supported and paid attention to S-SC@TU program. S-SC@TU looks forward to your attention and support!

▲ Sino-Spanish Campus
International Exchange and Cooperation Office
December 31, 2013

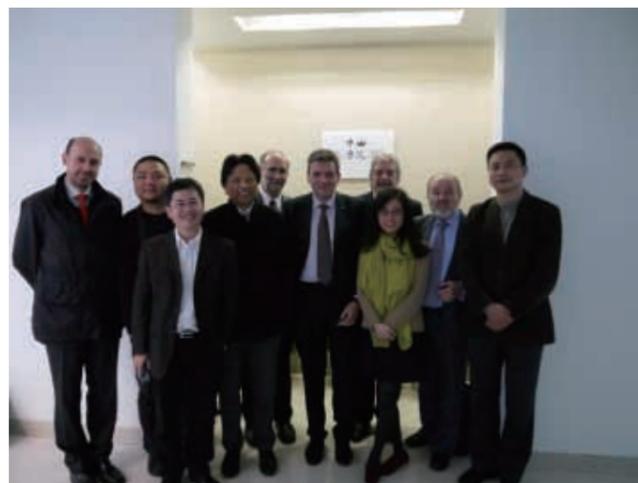
大事记 HIGHLIGHTS

▲ 2013 年 1 月 28 日，中西学院学术总协调人李翔宁教授和科技处副处长何斌教授访问西班牙，与马德里理工大学和加泰罗尼亚理工大学的相关代表探讨科研合作。

▲ On January 28, 2013, Prof. LI Xiangning, General Coordinator of S-SC@TU, and Prof. HE Bin, vice-director of Science and Technology Department of Tongji, visited Spain, and discussed the research cooperation with UPM and UPC representatives.

▲ 2013 年 3 月 27 日，中西学院第五次工作会议

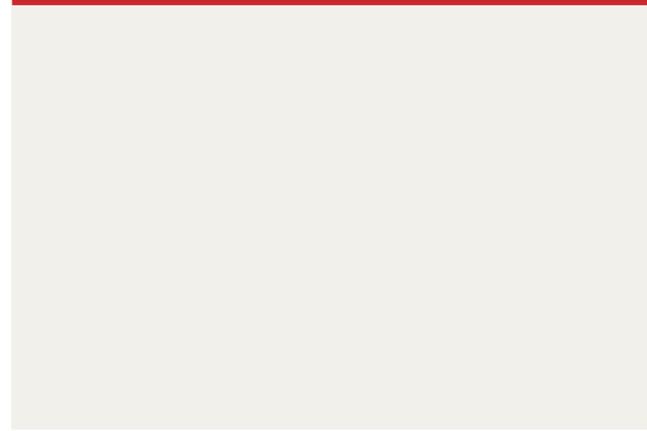
会上三方回顾了 2012 年中西学院的发展进度；就学生交流、双学位、教师交流等项目开展过程中存在的问题进行总结并探讨解决方案；三方均表示非常重视科研合作，认为通过科研研讨会的形式达到教授间直接认识和交流的效果，此外还可以通过联合博士生培养、博士后培养、申请国家和地方科技合作项目等方式进一步推进深化科研合作；最后制定了下一阶段的工作计划，包括四平路校区办公地点的运营和嘉定校区办公地点的选址，马德里理工大学和加泰罗尼亚理工大学长期派驻人员的工作范围和分工，邀请理事会成员和中西学院之友，建立中西学院校友会，中西学院成立一周年活动安排等事宜。经协商，三方决定共同申请中国科技部和上海市科委的国际科研项目，并确定对接的教授和责任人。



▲ On March 27, 2013, the Fifth S-SC Working Meeting

On the Fifth Working Meeting, three parties reviewed the development progress of S-SC@TU in 2012; summarized the problems existing in student exchange programs, double-degrees already running and faculty mobility, and discussed on possible solutions; great attention was attached to research cooperation and all they agreed upon that scientific research seminars can conduct direct communication among professors and that joint doctoral program, postdoctoral program and application for national and local scientific and technologic projects can help to further deepen research cooperation; finally next phase's working plan was made, including operations of S-SC@TU Office at Siping Campus, selection of office's location at Jiading Campus, working scopes of UPC and UPM long-term staff at Tongji, members of S-SC@TU Steering Committee and S-SC Club, establishment of a S-SC Alumni Network, first S-SC anniversary event, etc. Through consultation, the three parties decided to jointly apply for international research cooperation projects to the Ministry of Science and Technology and to the Science and Technology Commission of Shanghai Municipality, and key professors and contact persons were selected to that aim.



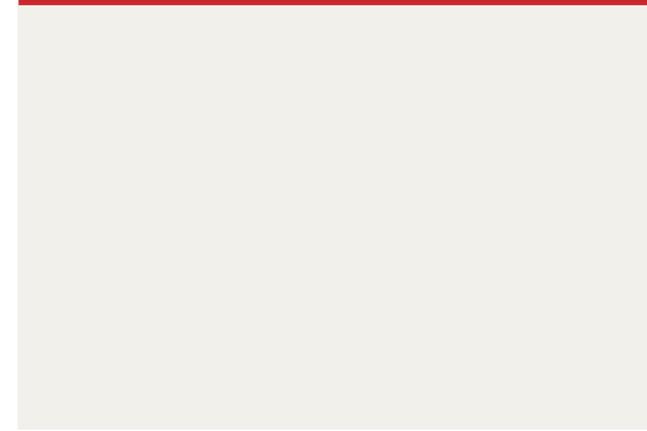


▲ 2013 年 3 月 28 日，中西学院第一次科研研讨会在同济召开。

中西学院第一次科研研讨会在我校土木学院召开，三校分别派出对等学科的教授介绍各自的科研领域，针对特定的科研领域进行讨论交流，为联合学生培养和科研合作奠定坚实的基础。

▲ March 28th, 2013, S-SC@TU 1st Sino-Spanish Scientific Seminar on Civil Engineering held at Tongji University.

"S-SC@TU 1st Sino-Spanish Scientific Seminar on Civil Engineering" was held in the College of Civil Engineering, Tongji University. Professors coming from the three partner universities introduced their specific research areas and discussed on relative research areas, in order to lay a solid foundation for students exchange program and research cooperation.



▲ 中西学院一周年

2013 年 5 月 22 日，值同济大学中西学院成立一周年之际，学院举办了“西班牙日”系列活动，包括：中国对话西班牙——当代建筑研讨会、“三所大学、三座城市”摄影图片展、西班牙高等教育宣讲会、“同济世界杯”决赛、一周年庆典等兼具学术性和趣味性的活动。

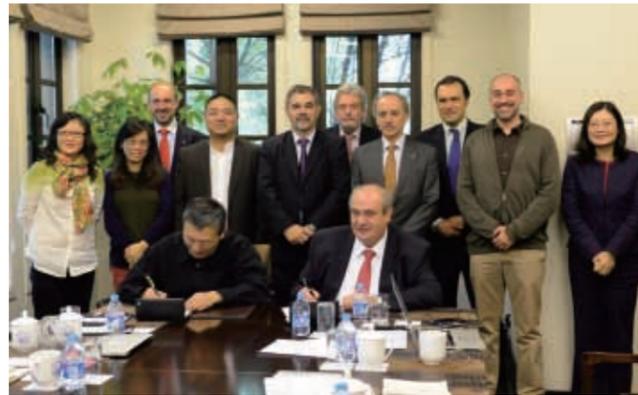
▲ S-SC@TU First Anniversary

On May 22, a series of activities entitled "Spanish Day" were organized on the occasion of the First Anniversary of S-SC@TU, including academic and cultural activities, such as: a Dialogue between China and Spain – Contemporary Architecture Seminar, a photographic exhibition titled "Three Universities, Three Cities", a presentation on "Higher Education in Spain", the celebration of Tongji Football World Cup and the First Anniversary Celebration Ceremony. A meeting was also celebrated between Dean of UPM School of Architecture and Dean of Tongji College of Architecture and Urban Planning in order to discuss on ways to increase cooperation and go forward to get a double degree in Architecture.



中西学院第六次工作会议

2013 年 10 月 25 日，借马德里理工大学校长来访之际，同济大学、马德里理工大学和加泰罗尼亚理工大学三校代表召开了第六次工作会议，共同讨论学生交流项目、双学位项目、教师交流、科研合作及未来空间规划等事宜，特别探讨如何通过现有引智项目吸引西班牙教师，推动科研合作的同时，兼顾双学位项目协调和中西学院日常管理工作。同时借此机会，中西学院还协同同济建筑设计研究院（集团）成功举办了题为“Spain Mon Amour”的当代建筑展和“2013 年中西当代建筑论坛”，来自西班牙的在华建筑师踊跃报名参加。



S-SC@TU the Sixth Working Meeting

On October 25, during the visit of UPM Rector Prof. Carlos Conde, representatives from Tongji, UPM and UPC held the Sixth Working Meeting in Tongji, to discuss the student exchange program, double degree program, the faculty mobility, research cooperation and future planning. They especially focused on the possibility of attracting Spanish faculty staff through the international experts recruitment programs, which will not only promote the research cooperation, but also help with coordination of double-degree program and routine operation of S-SC@TU. Meanwhile, together with Tongji Architectural Design (Group) Co., Ltd., S-SC@TU held successfully the Contemporary Architecture Exhibition titled “Spain Mon Amour” and the Sino-Spanish Dialogue on Contemporary Architecture Shanghai 2013. Among the participants, a lot of them were Spanish architects carrying out professional practices in China.



项目 PROGRAMS

20+20 学生交流项目

概述：该项目自 2012 年 9 月份正式开展，主要集中在本科高年级和硕士研究生阶段，交流周期为 1-2 学期。三方提供现有的英文课程并承诺互认学分。名称中的“20+20”是约数，原本意味着每年同济约派 20 名学生至 UPM 和 UPC 交流，同时 UPM 和 UPC 共约派 20 名学生来同济交流。后由于学生交流热情高涨，2013 年秋季学期起将学生交流规模扩大至每学期“20+20”。

进度：截至目前，项目已超进度完成，同济共有 52 名学生赴 UPM 和 UPC 交流，同济共接收 UPM 和 UPC 学生 39 名。

计划：

- ①完善项目通知、组织和筛选流程，改善信息系统；
- ②借助已派出和已接收的学生资源为申报和被录取的学生提供帮助；
- ③及时收集学生的交流感想，并整理成册，为后续申请赴西交流的学生提供参考；
- ④通过语言培训项目和文化系列讲座加深学生对西班牙及西班牙语国家和地区的认识，调动学生对赴西（及其他西班牙语国家）交流项目的兴趣。

20+20 Student Exchange Program

Overview: The program, launched in September 2012, is mainly intended for senior undergraduate and graduate exchange students of 1-2 semesters. Tongji, UPM and UPC are determined to work together to provide English courses and mutual recognition of credits. “20+20” is an approximate number, which means Tongji would send 20 students to UPM and UPC, while UPM and UPC would send 20 students to Tongji each year. Due to students’ great interest, from fall semester of 2013 the exchange increased to “20+20” per semester.

Progress: The program is progressing faster than planned. 52 Tongji students have been sent to UPM and UPC, while 39 students from UPM and UPC have been received by Tongji.

Plan:

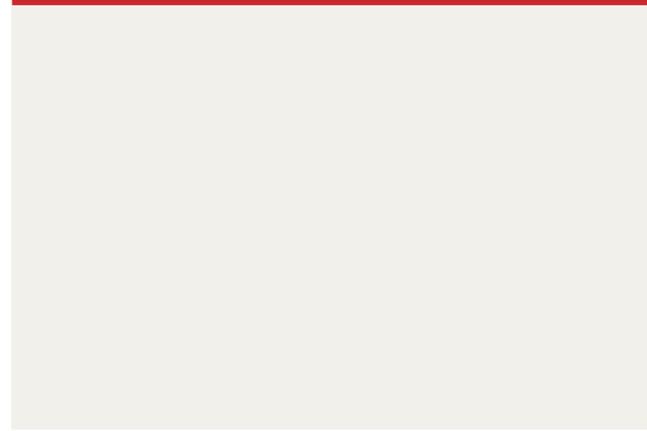
- ① Perfect the announcement, selection and nomination procedures, and improve the information system;
- ② Take advantage of previously exchanged students to help the applicants and admitted students;
- ③ Provide students’ written experience and impression on their exchange stay as reference to those who are interested in the exchange program;
- ④ Help the students to gain more knowledge about Spain and Spanish-speaking countries through language courses, in order to enhance students’ interest in the exchange program to the related countries and regions.

同济大学已赴 UPM 和 UPC 交流的学生名单
Name List of UPM and UPC Exchange Students in Tongji

姓名	类型	学院	交流学校	交流时间
方心越	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年秋季学期
王天霞	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年秋季学期
苏维捷	硕士	土木学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年秋季学期
叶欢熠	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年秋季学期
杨璞	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
魏潇仙	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
郭斯文	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
王逸清	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
苏杭	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
孙嘉秋	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
张雅楠	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
王叶	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
史佳鑫	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
宋文琦	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
季亦林	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
刘亚宁	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
刘海鹏	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
陈耀辉	本科	电信学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
李灏华	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
潘建旭	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
于航	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
李晨曦	本科	软件学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
韩璿杨	本科	建筑城规学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
金丽华	硕士	建筑城规学院	加泰罗尼亚理工大学	2013 年春季学期
沈俊逸	本科	交通学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
何尧	硕士	交通学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
吉婉欣	硕士	交通学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
柏千尺	硕士	土木学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
苏楠	本科	材料学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
钱烈	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
罗林君	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年春季学期
张凡	硕士	建筑城规学院	马德里理工大学	2013 年春季学期

同济大学已接受 UPM 和 UPC 交流的学生名单
Name List of Tongji Exchange Students in UPM and UPC

姓名	交流学校	学院	交流时间
Judith Codina Jutglar	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Marina Santín Villarroya	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Adric Rodríguez Iborra	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Sofia Melero Tur	马德里理工大学	机械学院	2013 年秋季学期
Adrian García Martínez	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Jorge Sánchez Fuentes	马德里理工大学	材料学院	2013 年秋季学期
Enrique Hernández Gómez	马德里理工大学	材料学院	2013 年秋季学期
Alejandro Ferreras López	马德里理工大学	材料学院	2013 年秋季学期
David Villegas Cerredo	马德里理工大学	土木学院	2013 年秋季学期
Ana Cotoner de la Peña	马德里理工大学	中德工程学院	2013 年秋季学期
Carlos Pazos González	马德里理工大学	经管学院	2013 年秋季学期
Diego Toledano García	马德里理工大学	机械学院	2013 年秋季学期
Bartosz Zygmunt Jurewicz	马德里理工大学	航力学院	2013 年秋季学期
Francisco Cristian Cabaa	马德里欧洲大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Cecilia Spampinato	马德里欧洲大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Mikel Borrás	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Ramon Godia Perrello	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Xavier Lozano Segarra	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Elena Larriba	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Horacio Fernandez del Castillo	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Lorna de Santos Smith	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Lucia Chamorro Ferrer	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Adrian Tejerina Vega	马德里理工大学	土木学院	2013 年春季学期
Rodrigo Antonio Martinez	马德里理工大学	土木学院	2013 年春季学期
Jorge Juan Villar Garcia	马德里理工大学	经管学院	2013 年春季学期
Adrian Labella Martinez	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Lorena Sierra Valdivieso	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Raquel Gonzalez Montejano	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Joaquin Miguel Gonzalez Manzanero	加泰罗尼亚理工大学	软件学院	2013 年春季学期
Arturo Alfredo Giner Munos	马德里理工大学	材料学院	2013 年春季学期
Enrique Garcia Guillen	马德里理工大学	材料学院	2013 年春季学期



▲ 国家留学基金委优秀本科生国际交流奖学金项目

概述：2013 年国家留学基金委优秀本科生国际交流奖学金项目同济大学获批 17 项，共计 55 个名额，其中在中西学院平台上共有 4 个项目共计 13 个名额获批（同济 - UPM 材料工程 5 名、同济 - UPM 交通工程 4 名、同济 - UPC 电信工程 2 名、同济 - UPC 土木工程 2 名）。

进度：目前，共 11 名学生经选定被顺利录取，将于 2013 年 - 2014 学年度赴西交流，享受国家留学基金委全额奖学金资助。

计划：

- ① 积极推进同济与 UPM 和 UPC 在其他专业领域的对接，以期申请到更多的奖学金名额，推动本科层面的学生交流；
- ② 利用现有的成功经验，与其他合作高校探讨共同申请该项目的可能，并逐一实施。

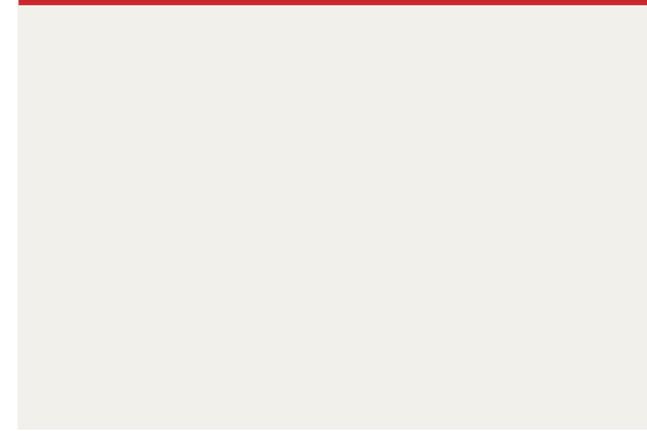
▲ CSC-funded Excellent Undergraduate Exchange Scholarships

Overview: In the year 2013, 17 CSC-funded Excellent Undergraduate Exchange Programs with 55 Scholarships were approved by China Scholarship Council, among which, S-SC@TU supported the application of 4 programs with 13 scholarships (5 in Material Engineering, 4 in Traffic and Transportation Engineering, 2 in Electronic and Information Engineering, 2 in Civil Engineering).

Progress: At present, a total of 11 students have been admitted by the correspondent host university for the academic year 2013-2014, with full scholarship funded by CSC.

Plan:

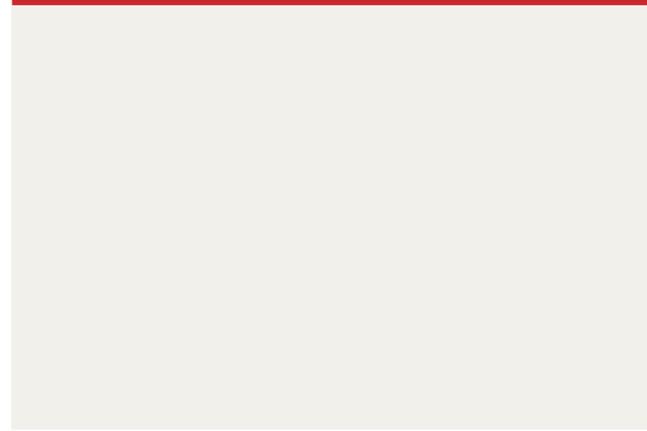
- ① Actively promote the collaboration between Tongji and UPM/UPC in other fields, in order to apply for more scholarships and to increase the mobility of undergraduate students;
- ② Use the existing successful experience to discuss with other partner universities to study the possibility of applying for more CSC-funded Excellent Undergraduate Exchange Scholarships.



获得国家留学基金委优秀本科生国际交流奖学金项目的学生名单 Name List of Students Funded by CSC Excellent Undergraduate Exchange Scholarships

姓名	年级	学院	交流学校	时间
孙重静	本科	交通运输工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
余水仙	本科	交通运输工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
隋晓艺	本科	交通运输工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
沙迪	本科	交通运输工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
谢磊	本科	材料工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
任杰	本科	材料工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
寿梦婕	本科	材料工程学院	马德里理工大学	2014 年春季学期
陈楠	本科	土木工程学院	加泰罗尼亚理工大学	2014 年春季学期
卫佳琦	本科	土木工程学院	加泰罗尼亚理工大学	2014 年春季学期
秦川	本科	航天航空与力学学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期
张珊萍	本科	航天航空与力学学院	马德里理工大学	2013 年秋季学期





▲ 双学位项目

概述:该项目主要集中在硕士研究生阶段(鉴于 UPM 在材料工程本科阶段已经有成熟的英文课程体系,两校在该领域将可以迅速开展本科双学位合作)。通过 2-3 学期的交流,双方符合要求的学生将同时获得同济和 UPM 或 UPC 的双硕士学位。

进度:目前已有与 UPC 土木学院的硕士双学位项目,两年间 UPC 已有 15 名学生来我校攻读双学位,但同济派出情况不甚理想。

计划:

- ①双方正在加强英语课程建设,以期提供更多可以互认学分的英语课程(建筑和电信领域已有进展);
- ②完善培养计划,总结之前的经验和教训,针对问题制定解决方案;
- ③通过教师交流项目推动学院及教授间的联系与沟通,改善双学位项目的管理;
- ④在相关合作领域全面开展双学位合作。

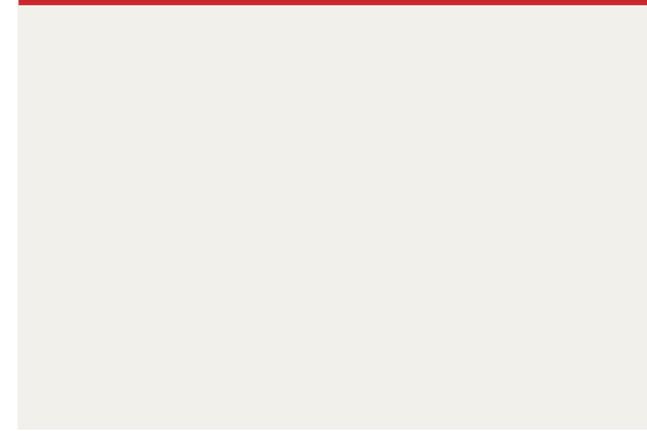
▲ Double Degree Program

Overview: This program is currently aimed for graduate students (materials engineering at UPM will potentially take undergraduates because of its mature English curriculum system). Students will get a master's degree both in Tongji and UPM or UPC if they meet all the relevant requirements after 2 to 3 semesters' study in the host university.

Progress: A double master degree program has well developed with UPC in civil engineering. Until now, 15 UPC students have studied in Tongji, and 5 of them already got Double Degrees. Meanwhile, Tongji hasn't been able to send such amount of students for different reasons.

Plan:

- ① Both parties will strengthen the English curriculum construction in order to provide more courses in English with mutual credit recognition (there were progress in fields of architecture and electronic & information engineering);
- ② Improve the training program, learn from the experience, and figure out the solution;
- ③ Promote the communication between colleges and professors through faculty mobility programs, and improve the coordination and management of double-degree program;
- ④ Expand the double degrees to other relevant subjects.

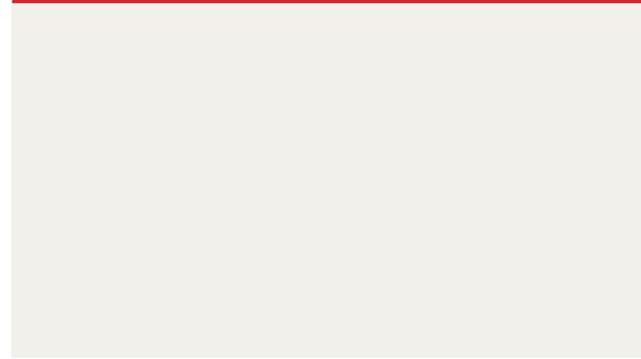


目前在同济就读的 UPC 双学位学生

Name List of UPC Double Degree Program Students in Tongji

姓名	学校	学院	交流时间
Alexandre Amat Rodríguez	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2013.9-2015.7
David Qintas Campillejo	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2013.9-2015.7
José Alberto Marín Campo	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2013.9-2015.7
Miguel Ángel Hidalgo Calvo	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2013.9-2015.7
Ignasi Torguet Carbonell	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2013.9-2015.7
Alberto Padilla Lopez	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2012.9-2014.7
Enrique Caveró Lapuerta	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2012.9-2014.7
Joan Bergas Masso	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2012.9-2014.7
Joan Tresserras Pujol	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2012.9-2014.7
Pere Pau Garau Bezzina	加泰罗尼亚理工大学	土木工程学院	2012.9-2014.7





感想 Impressions

李骏 (土木)

我于大四上学期报名参加了土木工程学院联合毕业设计项目, 获得了于 2013 年 3 月前往加泰罗尼亚理工大学进行为期两个月的学术交流并在那里完成我的毕业论文的机会。3 月 18 日, 我们从上海启程前往西班牙巴塞罗那。在巴塞罗那, 我在加泰罗尼亚理工大学的教授和同学的帮助下, 系统地学习了隔震技术的相关知识, 并顺利地完成了我的毕业论文, 并与 Francescs Lopez Almansa 教授及其博士生一起在我的毕业论文的基础上完成了一篇英文论文 Time-history analysis of a base-isolated building in Shanghai founded on soft soil.

此次前往加泰罗尼亚理工大学不仅顺利完成了毕业论文, 与教授和同学建立了联系, 学到了不少东西, 同时还借机体验了欧洲生活, 领略了欧洲大陆的魅力, 收获颇丰。



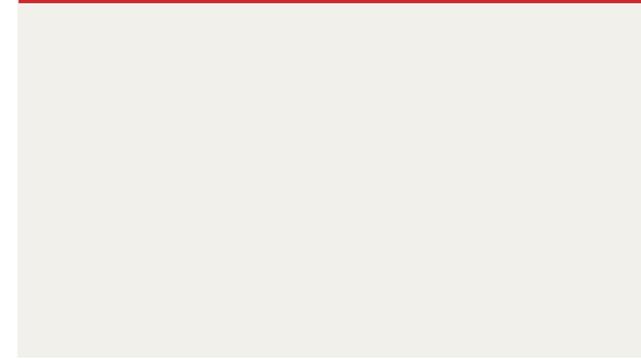
感想 Impressions

苏楠 (材料科学与工程)

2012 年在同济大学外事办的网上了解到了中西学院的 20+20 项目, 当时就很感兴趣, 之后听到了学院老师的宣传和介绍, 以及参加过的材料学院学长的描述, 让我下定了参加项目的决心。邀请信下发的时候时至期末, 所以签证的程序和学院学校的手续进行的很匆忙, 年后面签也等待了不短的时间, 所以错过了马德里理工大学 2 月 3 号的开学时间, 还是有点遗憾的。不过最后顺利的拿到签证, 并于 3 月 3 号启程去马德里。

西班牙语的学习, 让我感受到了这门上帝的语言的美妙。开始时觉得语速快得离谱, 发音过于豪放, 但是粗浅的入门之后觉得能掌握一门二外是非常有意义的一件事。

在这里生活的半年, 又哭又笑, 有收获有付出。这是值得的半年, 收获颇丰的半年。国外的生活让人学会独立、学会成长。希望以后去马德里生活学习的同学也有自己的感悟和收获。



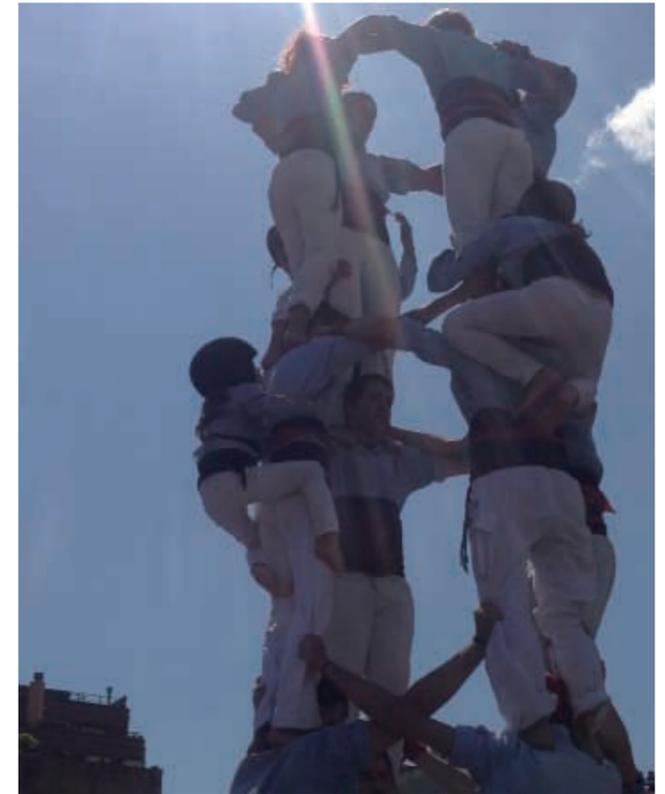
感想 Impressions

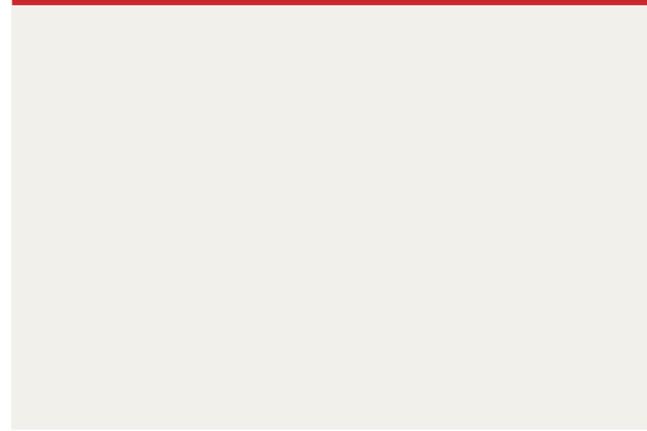
李昊桦 (软件工程)

加泰罗尼亚理工大学 (Universitat Politècnica de Catalunya. BarcelonaTech (UPC)) 是西班牙一所著名的公立高等学府, 同时也是一所闻名于世的一流理工大学, 其建筑和理工科等多个专业更处于世界顶尖水平。它是西班牙大学中获得西班牙科技和创新部下属的工业技术发展中心审批科学研究和开发项目的大学, 这就意味着这种大学在科技创新方面有着无与伦比的实力。本次交换的学院为计算机学院, 简称 FIB。通过这次交换, 借以学习欧洲的学习方法, 了解一些先进的技术, 全面提升自己的生存能力和交际能力。

总结一下这次出来游学的收获。第一, 磨练了自己的意志, 提升了我个人生活的能力。离开了父母的关照, 所有的事情都要靠自己来处理, 这样的生活让我们更快地成长。第二, 增长了知识。在国外的学习过程中, 我了解了许多先进的技术, 锻炼了自己的英语交际能力, 还学习到了一些其他语种, 例如西班牙语、德语等。开拓了我的知识面, 提高了我的个人能力。第三, 结交了各行各业的朋友, 向他们了解了各国各行各业目前的发展情况, 薪水待遇情况。他们从过来人的角度, 为分析了他们对我以后的计划的看法。这为我未来的人生规划提供了很多帮助。

总之, 十分感谢学校和老师给我这次出国交换的机会, 让我能够更清楚地认识到未来的方向。希望在接下来的时间能够做的更好, 也希望有更多的同学能够有机会参加这样的学习。





短访：暑期班、国际竞赛等

概述：为增进双方师生间的相互了解，三校积极提供各类交流互访的机会和信息。

进度：2013 年夏天，利用上海市教委资助、同济大学主办、中西学院承办的上海暑期学校——欧洲项目，共邀请 UPM 和 UPC 两校共 22 名学生（外籍学生共 40 名）。他们是来自建筑、规划、艺术、设计等专业的优秀学生，进行了为期四周（28 天）的“当代中国建筑与都市文化之旅”。

计划：

- ① 未来计划利用专项资金组织更多交流活动；
- ② 围绕“未来城市”这一主题设计跨学科、跨大洲（亚洲 - 欧洲 - 拉丁美洲）暑期班项目，利用短期访问的形式带动对拉丁美洲地区的交流与合作；
- ③ 建立起更多常态化的交流机制，为学校 3 个 600 计划服务。



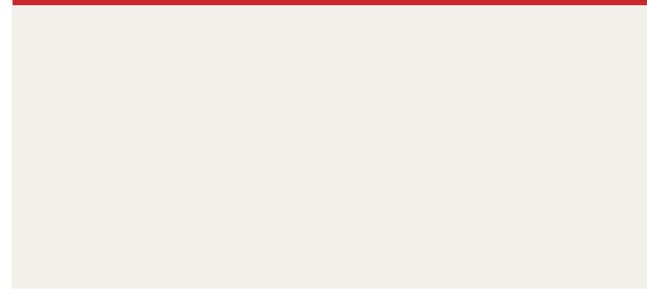
Short-term Visits: Summer School, Competition

Overview: To enhance the mutual understanding between the two sides, three universities actively provide all kinds of opportunities and information for exchange and visits.

Progress: The Shanghai Summer School, funded by Shanghai Education Commission, organized by Tongji University and coorganized by S-SC@TU, took place in Tongji University. 22 students from UPM and UPC (among 36 international students) participated in the event. They were outstanding students from architecture, urban planning, art, design and other related majors, who took the 4-week summer course on "Chinese Contemporary Architecture and Urban Culture Tour".

Plan:

- ① Make use of specific funding to organize more activities for short-term visits;
- ② Design trans-disciplinary and trans-continental (Asia-Europe-Latin America) summer school programs with the theme of "Future Cities", in order to promote the exchange and cooperation with Latin America;
- ③ Establish more stable exchange mechanisms and contribute to the 3x600 program.

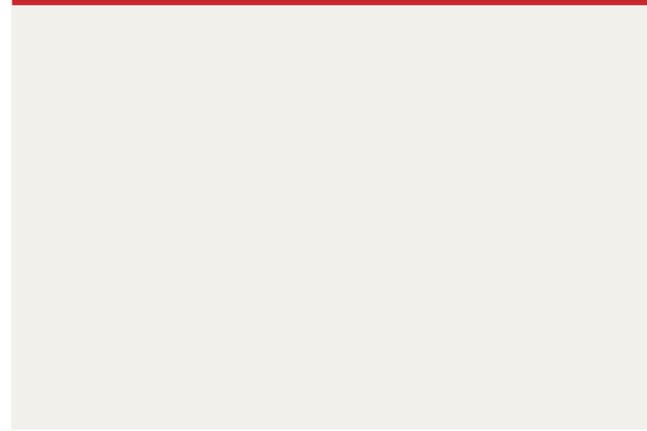


上海暑期班名单

Name List of Shanghai Summer School, 2013

姓名	性别	国籍	母校 / 推荐单位
阿德里安	男	西班牙	马德里理工大学
艾托	男	西班牙	马德里理工大学
阿尔贝托	男	西班牙	马德里理工大学
阿蕾汉德拉	女	西班牙	马德里理工大学
丹尼尔	男	西班牙	马德里理工大学
丹妮拉	女	西班牙	马德里理工大学
哈维尔	男	西班牙	马德里理工大学
乔恩	男	西班牙	马德里理工大学
何塞	男	西班牙	马德里理工大学
拉奎尔	女	西班牙	马德里理工大学
劳拉	女	西班牙	加泰罗尼亚理工大学
赫南	男	西班牙	加泰罗尼亚理工大学
梅里特赫尔	女	西班牙	加泰罗尼亚理工大学
杨	男	芬兰	阿尔托大学
杰德泽基	男	波兰	卢森堡大学
安娜	女	芬兰	阿尔托大学
尼亚	女	芬兰	阿尔托大学
皮亚	女	芬兰	阿尔托大学
瑞克	男	芬兰	阿尔托大学
桑尼	女	芬兰	阿尔托大学
红宛	女	比利时	根特大学
贝琪兹	女	西班牙	马德里理工大学
韦德	男	西班牙	马德里理工大学
伊瑟	女	西班牙	马德里理工大学
安娜	女	西班牙	马德里理工大学
阿兰	男	西班牙	马德里理工大学
玛利亚	女	芬兰	阿尔托大学
马努埃尔	男	比利时	布鲁塞尔自由大学
迪米特里奥斯	男	荷兰	布鲁塞尔自由大学
杜维莉	女	立陶宛	谢菲尔德大学
安娜	女	西班牙	加泰罗尼亚理工大学
哈维尔	男	西班牙	加泰罗尼亚理工大学
拉贝亚	男	西班牙	马德里理工大学
米莱姆	女	比利时	布鲁塞尔自由大学
奥拉西奥	男	西班牙	马德里理工大学
乌阿塞	女	比利时	布鲁塞尔自由大学





感想 Impressions

Adrián Mateos Rodríguez

The Shanghai Summer School has been an exciting experience for me, providing a fantastic and exciting opportunity on many levels. The exchange offers the chance to meet architects student from a breadth of backgrounds, providing a great platform to share, debate and learn from one another. I would describe it as an intercultural workshop. Through it, we have learnt about Chinese culture and architecture at the same time we have met great people from all over the countries. I think all the moments have been great. But it was really impressive the first night I arrived and we were all together in the cruise seeing Pudong's skyline.

Meritxell Torné

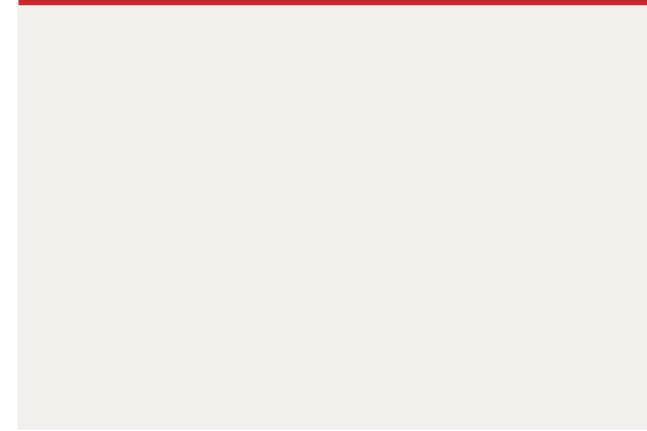
I think that the visits, schedule, volunteers and the whole organization was great. The lectures were also very interesting. For me the most impressive moment during these four weeks was the presentation day. During that time and the last couple of days, as we were about to leave, I realized that I had come to appreciate, learn from, and love the Chinese culture (at least what I have come to know of it in just one month). In my first days in Shanghai I thought that everything was very different from what I am used to in Spain and that I would never get used to some things, but as time went by, I felt more and more comfortable. I also would like to say that I came back to Spain with a great opinion about Chinese people.

感想 Impressions

Sanni Sipilä

Shanghai Summer School was very well organized and an interesting happening with a lot of cool European architecture students. In 3S you learn to know many nice persons and you get to see many amazing places inside and outside of Shanghai. You maybe wouldn't go to those places during your normal budget holiday!

I learnt Shanghai's and China's culture and history. I learned team work and got to know many amazing people. I learned that Tongji is really good university and that China is defenitely a huge and funny world to explore.



教师交流

概述：为了全面深化合作，三校积极推进教师互访与交流，同济向 UPM 和 UPC 提供青年教授计划、模块化专家计划、国家千人引智计划、国家青年千人引智计划、国家高端外国专家聘请计划等相关信息，通过学院接受申请，统一申报批复；UPM 和 UPC 也承诺提供相应的短访资助机制。在《关于成立中西学院的合作意向书》中，三方共同界定了短、中、长期互访的机制。

进度：

- 模块化引智：目前 UPM 和 UPC 共计 15 名教师获得模块化引智项目资助来我校讲座授课。

- 行政人员：根据《关于成立中西学院的谅解备忘录》，UPM 和 UPC 分别派驻一名工作人员作为项目负责人常驻同济，负责日常项目运作和资源管理。

计划：

① 未来，随着双学位项目和科研合作的推进，扩大教师交流的规模和维度；

② 在机制的基础上明确流程，建设更加明晰的信息公告；

③ 做好访问学者的接待工作，并为有意与西班牙高校开展学术科研合作的教师提供服务。

Faculty Mobility

Overview: The three universities actively promote faculty mobility in order to comprehensively deepen the cooperation. Information on Junior Professorship Program of Tongji, Modular Professorship Program of Tongji, National 1000 Talents Program, National Youth 1000 Talents Program, National High-end Foreign Experts Recruitment Program, etc. were broadly disseminated. The applications were accepted through different Tongji colleges. In the "Letter of Intent among Tongji University, Universidad Politécnica de Madrid, and Universidad Politécnica de Catalunya", three parties defined together the communication mechanisms for short-term, mid-term and long-term visits.

Progress:

- Modular Professorship Program: till now 15 UPM and UPC professors are funded by Modular Professorship Program to give lectures at Tongji University.

- Administrative Staff: According to "Memorandum of Understanding for the Establishment of the Sino-Spanish Campus at Tongji University among Tongji University (China), Universidad Politécnica de Madrid (Spain), and Universidad Politécnica de Catalunya (Spain)", each party appointed one person to manage the daily operations and resource management of S-SC@TU. They were Prof. Antonio Pérez Yuste from UPM, and Prof. Sergio Zlotnik from UPC.

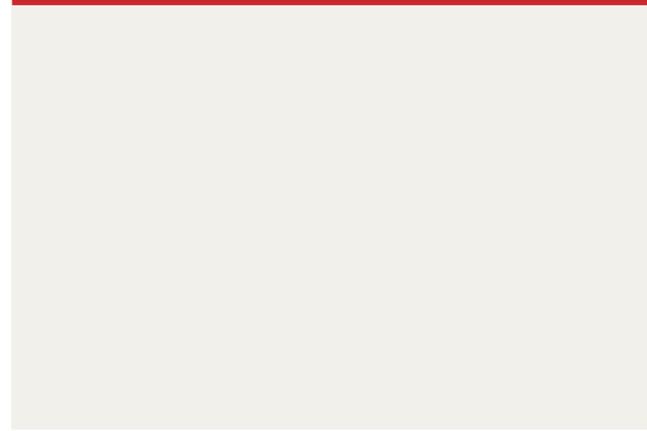
Plan:

① With the development of double degree programs and scientific research cooperation, S-SC@TU will enlarge the scale and dimension of faculty mobility;

② Define the process based on existing mechanism and greater clarification of information is to be guaranteed;

③ Improve the conditions and facilities for visiting professors and provide services to both sides' faculty staff who are interested in establishing research cooperation with each other.

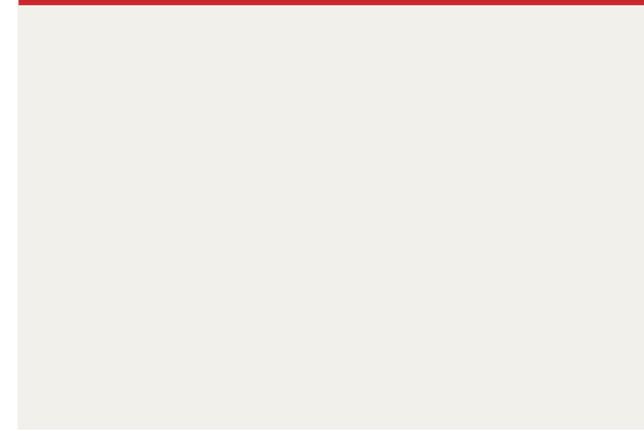


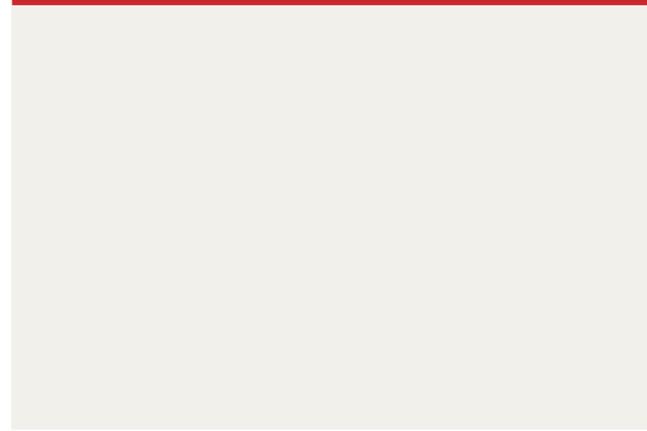


模块化专家名单

Name List of Modular Professorship Program

姓名	性别	职称	学校	学院	时间
Pau Pedragosa Bofarull	男	副教授	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Rita Pinto	女	教授	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Benedetta Tagliabue	女	教授	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年春季学期
Martina Eckert	女	教授	马德里理工大学	电信学院	2013 年春季学期
Pilar Muñoz	女	副教授	加泰罗尼亚理工大学	电信学院	2013 年秋季学期
Jaime Ferrer	男	教授	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Josep M. García	男	助理教授	加泰罗尼亚理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Jordi Cosp	男	副教授	加泰罗尼亚理工大学	电信学院	2013 年秋季学期
Santiago Arias	男	助理教授	加泰罗尼亚理工大学	航力学院	2013 年秋季学期
Gonzalo Fuentes	男	教授	马德里理工大学	电信学院	2013 年秋季学期
Pascual Campoy	男	教授	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Rafael Guridi	男	副教授	马德里理工大学	建筑城规学院	2013 年秋季学期
Xavier Ferre	男	副教授	马德里理工大学	软件学院	2013 年秋季学期
Victoria Machuca Charro	女	副教授	马德里理工大学	西班牙语教师	2013 年秋季学期
Ana Martín Castillejos	女	高级讲师	马德里理工大学	西班牙语教师	2013 年秋季学期





▲ 科研合作

概述：三所院校在理工专业的排名都很高，科研领域、科研经费和科研成果都很相似，经过很长一段时间的沟通和磨合，三校已经在新能源、智慧城市、移动通信等数等领域形成合作意向。

进度：与 UPC 共同申报科技部国家国际科技合作专项和上海市科委 2013 年度“科技创新行动计划”国际科技合作项目。此外，借 UPM 校长来访之际，双方签署了关于开展科研合作的具体协议。

科技部国际合作专项：《智能电网信息系统的体系结构及其验证研究》，项目额度 300 万元人民币，入库。

上海市科委国际合作专项：由电信学院牵头的《基于 4G 协同技术实现热点城区高效无线通信 - 网络设计与演示系统构建》，项目额度 50 万元人民币，获批。

计划：

- ① 通过科技研讨会的方式，寻求共性和特点，确定合作的切入点；
- ② 针对科研合作签署协议，并积极申报国家、市级科技合作项目以及欧盟科技合作项目；
- ③ 由于拉丁美洲和加勒比地区尚属同济的合作盲区，借助学院平台以及现有的与拉美地区的合作基础，开展对该地区的研究。

▲ Research Cooperation

Overview: The three universities stand on a high ranking in terms of science and engineering, sharing much in common in research funds rising and results. The three parties have agreed upon collaboration in green energy, smart cities and mobile communications.

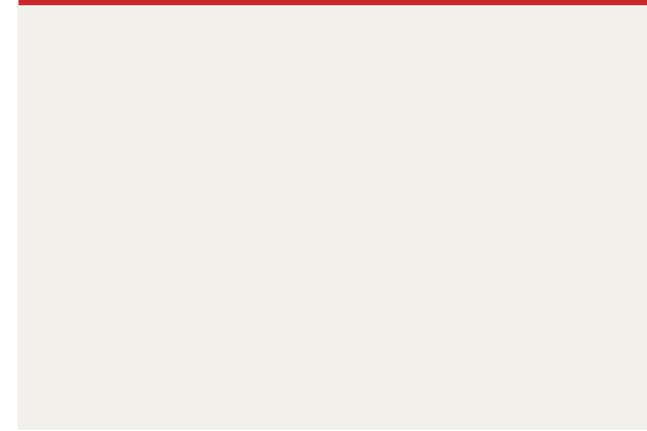
Progress: Tongji and UPC applied for the international research project of Ministry of Science and Technology, International S&T Cooperation Program of China (ISTCP) and “2013 Technology Innovation Plan” of Science and Technology Commission of Shanghai Municipality. In addition, during the visit paid by the President of UPM Prof. Carlos Conde, Tongji and UPM signed a specific agreement on research cooperation.

- International cooperation program of the Ministry of Science and Technology: Research on Smart Power Grid Information System Architecture and Verification, with funding of RMB 3 million Yuan, in process.

- International cooperation program of Science and Technology Commission of Shanghai Municipality: System Design and Demo-construction for Cooperative Networks of High-efficiency 4G Wireless Communications in Urban Hot-spot Environment, with funding of RMB 0.5 million Yuan, approved.

Plan:

- ① Seek for the commonness and characteristics and determine the cooperation mechanism through scientific seminars;
- ② Sign specific agreements on research cooperation and actively apply for national and municipal research cooperation programs as well as EU research cooperation programs;
- ③ Carry out research on Latin American region, based on a well-established relationship.



▲ 西班牙语教学

概述：考虑到项目的可持续发展，中西学院利用各方资源为同济的学生提供西班牙语课程，以配合现有的学生交流项目以及文化传播活动。

进展：2013 年秋季学期，学院利用模块化引智项目聘请 2 名西班牙语教师来校授课，努力探索如何将西班牙语课程纳入教学体系，共有 22 名在校学生参加该课程。

计划：

- ① 学院将向教务处正式申报开设西班牙语公共外语教学课，随着需求的日益增大，将语言培训纳入教学体系，更好地服务于教学和交流；
- ② 在语言培训的同时加入更多的文化元素，让同学们有机会了解真实的西班牙和西班牙语世界。



▲ Spanish Language Course

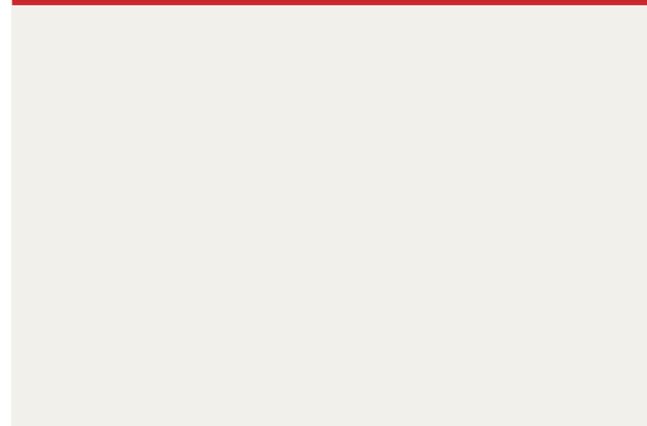
Overview: Taking into account the sustainable development, S-SC@TU make use of all kind of resources to provide Spanish language course to Tongji's students, in order to support the existing student exchange programs and cultural activities.

Progress: In the Fall term of 2013, S-SC@TU takes advantage of the Modular Professorship Program to enroll 2 professors in the Spanish language course, try tentatively to integrate it into the regular curriculum system. In total, there have been 22 students registered.

Plan:

- ① With the increasing demand, apply for opening Spanish course as public selective course and integrate it into the regular curriculum system, in order to better serve the teaching and mobility;
- ② Add more cultural elements to the course, thus the students will be able to learn the real Spain and Spanish-speaking world.





2013-2014 学年秋季学期西班牙语课学生名单

Name list of Spanish language training course, fall semester, academic year 2013-2014

姓名	性别	学院
毕叶	女	法学院
黄星程	男	土木工程学院
缪祥杰	男	交通运输工程学院
刘海鹏	男	电子与信息工程学院
杨飞扬	女	经管学院
陈楠	男	土木工程学院
杨蕴秀	女	化学系
李想	女	化学系
葛昕薇	女	人文学院
解雯静	女	土木工程学院
卢政阳	女	建筑与城市规划学院
程宽	女	环境科学与工程学院
王子铭	男	设计创意学院
史好	女	建筑与城市规划学院
赵晓蕾	女	土木工程学院
王世芬	女	土木工程学院
周文怡	女	外国语学院
徐佳	女	经管学院
闫欣	女	化学系
张雨川	女	建筑与城市规划学院
周波	男	化学系
张慧敏	女	交通运输工程学院



▲ 3月-4月，中西学院系列文化讲座。

▲ 4月-5月，由中西学院主办、同济-拜耳生态建筑与材料研究院赞助的“同济世界杯”足球赛顺利举行。

▲ 4月-6月，中西学者共同参与的建筑品牌身份圆桌会议、纳米科技研讨会等学术会议在同济举行。

▲ 6月，中西学院参与了同济“缤纷地球村”活动，中西学院的活动展台荣获第三名。

▲ 6月-7月，纪念巴西建筑设计师“曲线大师”奥斯卡·尼迈耶图片展在建筑城规学院举行。

▲ 7月-8月，2013年上海暑期学校在同济大学顺利举办。

▲ 9月-12月，“西班牙视角下的未来城市”系列讲座。

▲ 10月，奥林匹克文化进校园活动在我校顺利举行。

▲ March-April, S-SC@TU serial cultural activities were held.

▲ April-May, S-SC@TU hosted the Tongji Football World Cup with the support Bayer-Tongji Eco-Construction and Material Academy.

▲ April-June, academic activities such as, Round Table on Branding Identity in Architecture, Scientific Seminar on Nanotechnology, etc, were held.

▲ June, Global Village was held at Tongji University, coorganized by S-SC@TU. Spanish stand was awarded as the third best stand in the village.

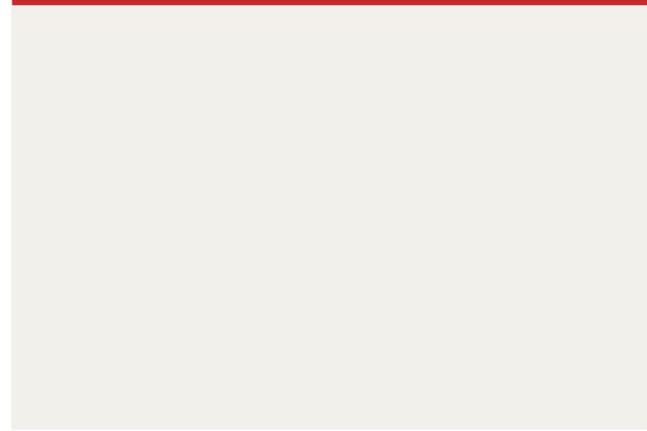
▲ June-July, Niemeyer, in Memoriam of the Brazilian Master of the Curve was exhibited at College of Architecture and Urban Planning.

▲ June-July, the Shanghai Summer School 2013 was held at Tongji University.

▲ October, Programs of Culture Olympia on Campus-Look Back in Glory- photographic exhibition on the “Bird’s Nest” by Wanquan SHA, and exhibition Imaging Barcelona, the transformation of an Olympic City- were held in Tongji College of Architecture and Urban Planning.

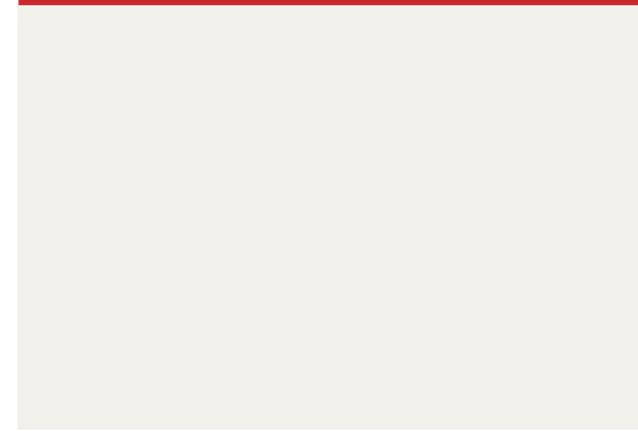
▲ September-December, S-SC@TU serial lectures, "Towards Future Cities: Views from Spain" were held at both Siping and Jiading Campus.

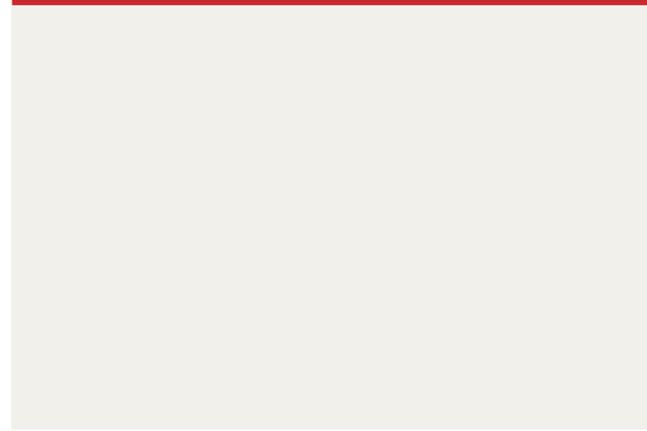




▲ 中西学院 3 月 -4 月 系列文化讲座
S-SC@TU Serial Cultural Lectures

时间	活动	主办人
2013 年 3 月 1 日	讲座：Old and New from EMBT	主讲人：Benedetta Tagliabue 教授
2013 年 3 月 19 日	法学讲座：Resolution of International Civil and Commercial Disputes in the European Union: State Courts and ADR Devices	主讲人：Carlos Esplugues Mota 博士
2013 年 4 月 2 日	讲座：Barcelona Architects	主讲人：Soldevila Soldevila Soldevila 建筑事务所合伙人 Alfons Soldevila 教授
2013 年 6 月 5 日	讲座：A.Lafuente, a Spanish Entrepreneur in Asia “在亚洲的西班牙企业家”	纪念 100 年前最早来到亚洲的西班牙建筑师，纪念中西建交 40 周年，纪念中西学院建院 1 周年
2013 年 6 月 19 日	讲座：101 个可持续发展的理由	主讲人：西班牙 ORTIZ.LEON ARQUITECTOS 公司创始人、股东 Iñigo Ortiz Diez de Tortosa





▲ 中西学院 9 月 -12 月 “西班牙视角下的未来城市” 系列讲座
S-SC@TU Serial Lectures, "Towards Future Cities: Views from Spain"

时间	主讲人	讲座内容
2013 年 9 月 17 日	Toni Jodar, Beatriu Daniel	Modern Dance Speaks !
2013 年 9 月 26 日	Pilar Muñoz 教授, 西班牙加泰罗尼亚理工大学	The Art of Renewable Energies
2013 年 10 月 24 日	Jordi Cosp 教授, 西班牙加泰罗尼亚理工大学	Microelectronics for the 21st century. From neuron implementations to ubiquitous devices in smart cities
2013 年 10 月 29 日	Xavier Ferre 教授, 西班牙马德里理工大学	Can you build good quality software without usability? Usability techniques and their integration into the software development process
2013 年 11 月 14 日	Josep M. García Fuentes 教授, 西班牙加泰罗尼亚理工大学	The Reinvention of Gaudi: Architecture, Conflict and Change in Barcelona's Imaginary
2013 年 11 月 27 日	Pascual Campoy 教授, 西班牙马德里理工大学	An Eye in the Sky: Civil Applications of Drones
2013 年 12 月 19 日	Santiago Arias 教授, 西班牙加泰罗尼亚理工大学	Microgravity on Earth. Closer to the Space
2013 年 12 月 20 日	Santiago Arias 教授, 西班牙加泰罗尼亚理工大学	Two-phase flows in Microgravity related conditions
2013 年 12 月 26 日	Rafael Guridi 教授, 西班牙马德里理工大学	Flexibility, Uncertainty and Reversibility as Strategies in Architectural Projects



▲ 李昕副书记会见西班牙驻沪总领事冈萨罗·奥蒂斯 (Gonzalo Ortiz) 先生

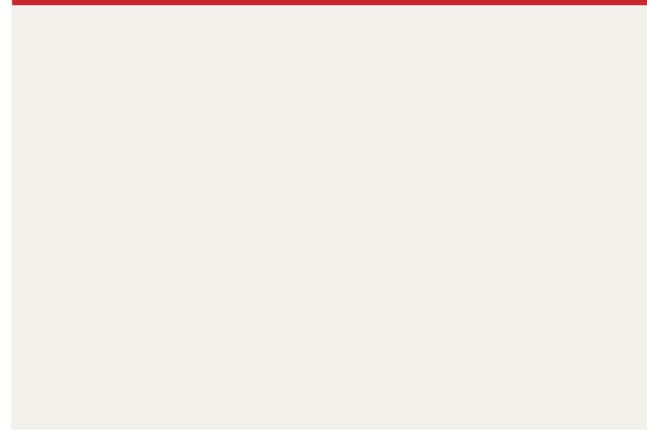
1 月 28 日, 李昕副书记会见了西班牙驻沪总领事冈萨罗·奥蒂斯先生, 随行的有西班牙驻上海总领事馆文化专员卡罗琳娜·巴耶斯特 (Carolina Ballester) 女士和塞万提斯图书馆文化部主任玛格达莱纳·罗塞尔 (Magdalena Rosell) 女士, 陪同会见的有外事办副主任冯一平女士、副主任兼中西学院学术总协调人李翔宇教授及其他相关人员。

李昕副书记介绍了自去年 5 月中西学院正式成立后短期学生交流、双学位、暑期班、科研合作、西班牙语培训和文化活动等项目的发展进度和计划, 他表示上述项目的顺利开展都离不开西班牙驻沪总领馆在各方面的大力支持, 希望未来同济大学与总领馆可以进一步在西班牙语培训、文化活动 (如文化讲座、艺术展览、文艺演出、电影展播等)、图书捐赠和校企合作等方面加强与和合作。此外, 西班牙语是继中文和英文后的世界第三大语言, 属于联合国六种工作语言之一, 随着世界全球化趋势的不断加深, 中国与西班牙语地区的政治、经济、文化关系也日益紧密, 人员交往愈加频繁, 通过中西学院这一平台拓展与拉丁美洲和加勒比地区的交流与合作也是重要的任务之一。

冈萨罗·奥蒂斯先生表示非常欣喜地看到一个中西教育合作项目在同济大学开花结果。他介绍说近些年来西班牙驻沪总领馆积极推进在华东地区的领事事务、文化推广和中西贸易合作等, 成绩卓越, 因此深化与同济大学这样一所国家重点大学的合作具有重要意义。同时, 他还推荐可能与同济大学开展合作的组织和机构, 并承诺说未来提供各类相关信息, 以推进双边合作。

会后, 李昕副书记赠送由我校建筑城规学院学生创作的汉画像砖拓片, 冈萨罗·奥蒂斯先生非常喜欢, 并赞赏同济学生优秀的创作能力。



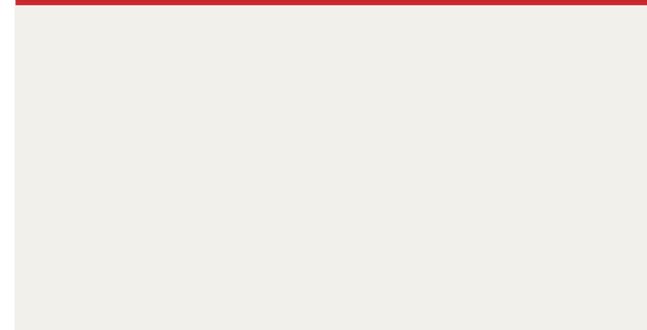
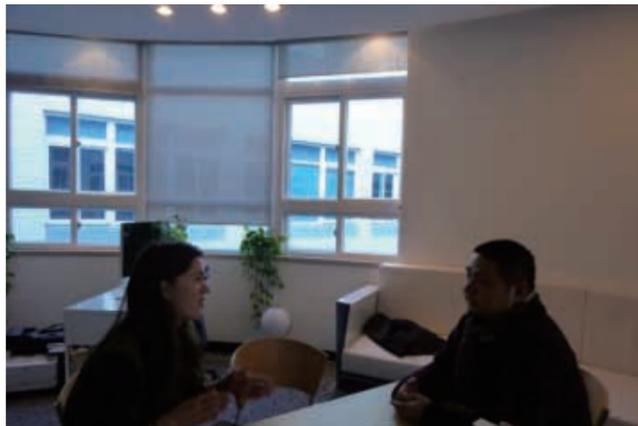


李翔宁教授会见庞贝法布拉大学 (UPF) 巴塞罗那设计与工程学院代表

1月28日, 中西学院学术总协调人李翔宁教授在逸夫楼 210 室会见来来访的庞贝法布拉大学巴塞罗那设计与工程学院 (ELISAVA) 代表玛尔塔·马尔蒂 (Marta Marti) 女士。

玛尔塔·马尔蒂女士曾是加泰罗尼亚理工大学 (UPC) 的硕士研究生, 在中西学院 20+20 学生交流项目的资助下, 于 2012 年秋季学期在我校建筑与城市规划学院做为期一学期的交流, 期间在两校老师的共同执导下完成毕业设计并顺利毕业。此次她作为 ELISAVA 驻中国总代表专门到访我校, 表示在交流期间近距离了解到同济大学的学科布局并感受到这里强烈的国际化氛围, 因此非常希望推进 ELISAVA 与同济的交流与合作。

ELISAVA 成立于 1961 年, 是西班牙历史上第一家设计学院, 其发展模式为后续成立的其它同类学院借鉴学习。ELISAVA 旨在通过大学培养推动设计、工程和通讯领域的教育、知识传播、研究和发展, 使其培养的学生能够应对国际层面上的挑战; 促进学校与企业、机构和社会的合作; 与时俱进, 适应全球不断变化的环境。



葡萄牙教育科学部部长在万钢陪同下访问我校

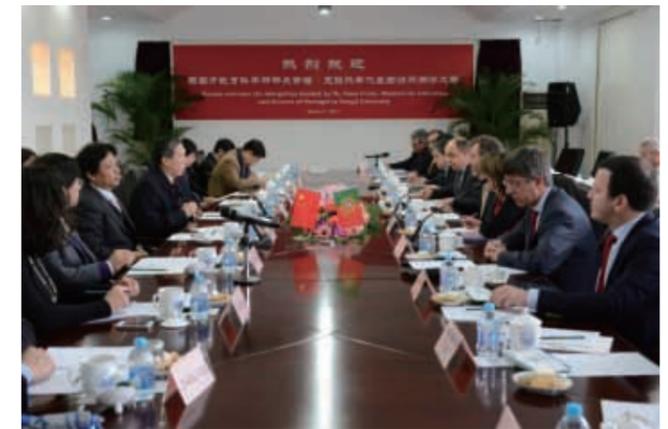
3月1日下午, 在全国政协副主席、致公党中央主席、科学技术部部长科技部部长万钢陪同下, 葡萄牙教育科学部部长努诺·克拉托 (Nuno Crato) 率代表团专程访问我校, 裴钢校长、董琦副校长、校长助理兼汽车学院院长余卓平、校长助理兼材料学院院长吴广明和校长助理兼生命学院院长孙方霖等陪同克拉托一行参观并参加会谈。

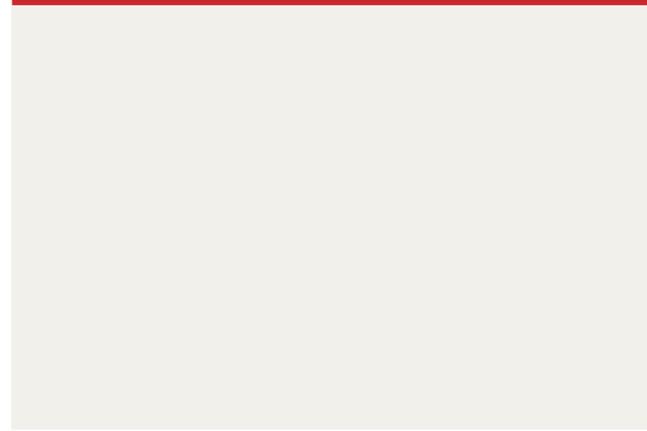
克拉托和万钢一行先后参观了上海地面交通工具风洞中心、土木学院多功能振动台实验室和汽车学院新能源汽车工程中心, 风洞中心主任兼机械学院院长杨志刚、土木学院院长顾祥林和工程中心主任章桐分别为代表团做了精彩介绍, 代表团成员表示我校的科研实力和实验设施建设令人印象深刻。

参观结束后, 裴钢、董琦等校领导陪同克拉托部长一行来到工程中心二楼会议室进行会谈。裴钢对克拉托先生到访表示欢迎, 介绍了同济大学的历史和现状、紧密围绕国家和产业需求设置的学科链以及国际交流合作的发展情况。他着重介绍同济建设可持续发展型校园的总体规划, 希望在大学生培养过程中关注对其价值观的引导, 让大学生更多关注中国和世界的现实问题和未来发展问题。同时他回顾了自 2009 年中欧工程教育平台成立后, 同济大学与葡萄牙里斯本高等理工学院 (IST) 分别作为中方秘书单位和欧方主席单位紧密合作, 成功举办了三次研讨会, 并顺利促成中欧可持续工程博士生院机制的形成。最后他希望双方可以不断拓展新的合作领域, 特别是加强科研、学生培养和学术交流方面的合作。

克拉托先生说, 葡萄牙非常重视国际交流合作, 很高兴有来自葡萄牙的学生来到同济深造学习, 欢迎更多的同济学生到葡萄牙学习交流。他希望葡萄牙相关机构和高校与同济大学在更多领域拓展合作, 加强双方科研合作和学生交流, 推动双方合作不断发展。

同济大学曾于 2010 年与葡萄牙里斯本高等理工学院签署校际交流协议。两校同属中欧工程教育平台成员高校。



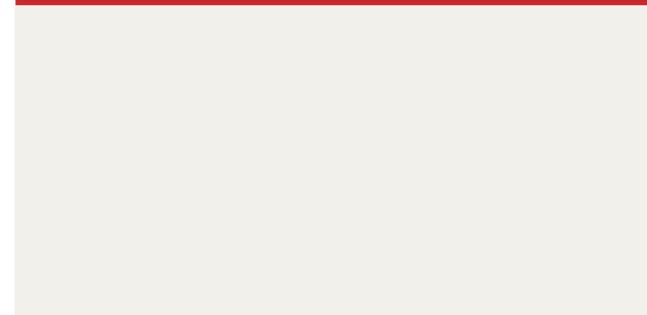
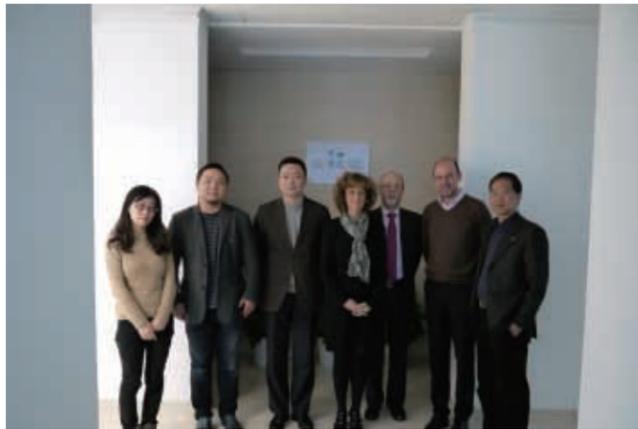


西班牙瓦伦西亚大学副校长一行来访

3月18日下午，李昕副书记在逸夫楼会见了西班牙瓦伦西亚大学副校长 Silvia Barona Vilar 教授一行，随行的还有该校法学院 Carlos Esplugues Mota 教授，陪同出席会议的有我校法学院高旭军教授和外事办公室副主任李翔宁教授。

会上李昕介绍了学校的发展历史和现状、国际化合作的成果、围绕可持续发展型校园和人才培养的学科分布。他着重介绍了中西学院的成立背景，以及学院在对西合作中的重要作用。

Silvia Barona Vilar 回顾了我校法学院与瓦伦西亚大学法学院的合作情况，称两校有良好的合作基础，应当落实签署框架合作协议，进一步明确合作领域和方式。她非常高兴同济大学有中西学院这样的平台学院，希望未来借助该平台可以与同济大学开展多种形式的合作。



董琦副校长出席 NAFSA 年会并访问美国墨西哥合作学校

2013年5月26日至6月4日，董琦副校长带队出席了在美国圣路易斯市举行的 NAFSA (Association of International Educators, 国际教育工作者) 年会，并访问了哈佛大学、南加州大学、墨西哥国立自治大学和墨西哥国立理工学院。访问期间，代表团就如何建立德国研究的全球合作网络、拓展中德美在德国问题研究中的三边和多边关系，切实落实推进“同济——伯克利工科联盟”下的合作、开展与南加州大学、墨西哥国立自治大学及国立理工学院的 合作，与各方人员进行了认真细致的探讨。

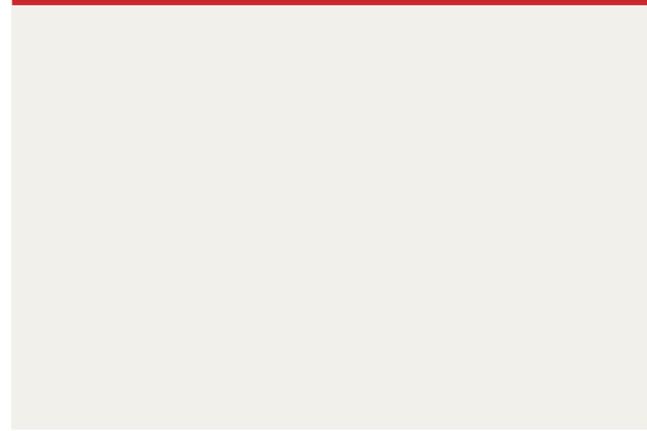
NAFSA 是全球国际教育者的盛会，2013年 NAFSA 年会吸引了来自世界各地超过 10,000 名国际教育工作者参加，围绕“国际化教育的理念和影响”这一主题，NAFSA 举办了各类各层次教育国际化讲座，组织召开了一系列研讨会。NAFSA 会议期间，董琦副校长及代表团成员分别与海外学习基金会 (SAF) 会长 John Belcher、加拿大女王大学外事副校长 James Lee 及加州大学伯克利分校校长外事特别助理 Ronald Gronsky 举行会谈。与 SAF 的会谈进一步明确了今后合作的方向：利用 SAF 网络吸引更多国际学生来同济大学学习；继续加强学生流动，切实推进国际实习项目的合作。与加拿大女王大学外事副校长 James Lee 的会谈强调了双方共建中加可持续发展研究网络的决心，进一步明确在环境及电信领域开展本科双学位项目。与加州大学伯克利分校的会谈围绕落实“同济——伯克利联盟”下国际博士后项目、年会机制等主题进行，双方进一步明确将现有的合作做实做大，并突出科研合作在推进联盟关系中的作用。

在哈佛大学欧洲研究中心访问期间，代表团与中心主任 Grzegorz Ekiert 教授和项目协调员 Sarah Delude 亲切交谈，双方了解了各自的研究中心运行机制、目前的科研项目及工作重点，并在此基础上探讨了客座研究、人员互访等未来合作的可能性。

在美期间，代表团还访问了南加州大学，与外事副校长 Matthew Erskine 及建筑学院院长 Qingyun Ma 举行了会谈，讨论并落实工学领域教育合作项目、建筑领域的学生交流活动。

在墨西哥访问期间，代表团访问了墨西哥国立自治大学和国立理工学院，中西学院学术总协调人李翔宁着重介绍了我校新成立的中西学院，宾主双方就如何借助中西学院这一平台，积极落实并推进学生交流、暑期班建设及电信、建筑领域的科研合作深入交换了意见。





中西学院成立一周年暨西班牙日系列活动

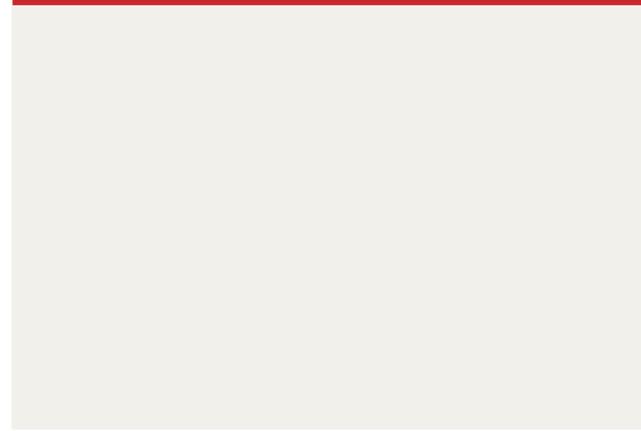
5月22日,值同济大学中西学院成立一周年之际,学院举办了“西班牙日”系列活动,包括:中国对话西班牙——当代建筑研讨会、“三所大学三座城市”摄影图片展、西班牙高等教育宣讲会、“同济世界杯”决赛、一周年庆典等兼具学术性和趣味性的活动。我校副校长董琦、党委副书记李昕、马德里理工大学副校长 Jose Manuel Paez、西班牙驻华使馆教育处代表 Maria Luisa Ochoa 及相关学院和职能部门领导出席当天的活动。

上午,中国对话西班牙——当代建筑研讨会在建筑与城市规划学院钟庭报告厅举行。李昕副书记、Jose Manuel Paez 副校长、Maria Luisa Ochoa 女士分别致辞,他们认为中国和西班牙是当今世界优秀建筑云集的两方热土,两国建筑特色鲜明,有许多可以互相借鉴和学习的地方,希望中西学院紧密围绕学生培养和科研合作这一核心为两国建筑师搭建互通有无的平台。马德里理工大学建筑学院院长 Luis Maldonado Ramos 和我校建筑与城市规划学院院长助理、中西学院学术总协调人李翔宁分别做了题为“马德里理工大学建筑学院人才培养及其实践”和“中国当代建筑的关键概念”的主题发言。此后两国建筑师共同上台,针对中西两国建筑的差异性、相似性和互补性展开探讨,气氛非常热烈。

下午,由裴钢校长题序的“三所大学三座城市”摄影图片展在综合楼四楼隆重开幕(现移至综合楼一楼大厅),李昕副书记、Jose Manuel Paez 副校长、Maria Luisa Ochoa 女士分别致辞并为开幕式剪彩。随后,在四楼报告厅举行了西班牙高等教育宣讲会, Maria Luisa Ochoa 女士向在座的同学们介绍了西班牙的高等教育体系和现有的留学项目;马德里理工大学常驻中西学院代表 Antonio Perez Yuste 介绍了该校学科、学制及中西学院现有的学生交流项目;加泰罗尼亚理工大学代表 Rita Pinto de Freitas 介绍了该校的学科布局和强势科研领域;曾经参加中西学院 20+20 学生交流项目的同学上台讲述了自己的交流经历和心得。

宣讲会后,同济大学、马德里理工大学和加泰罗尼亚理工大学三校代表召开了第六次工作会议,共同讨论学生交流项目、双学位项目、教师交流、科研合作及未来空间规划等事宜。

与此同时,在四平校区的人工草坪上由中西学院主办的同济大学国际师生足球邀请赛(又名“同济世界杯”)决赛在两支非洲联队间展开最终,非洲联队(2)以 3:2 击败非洲连队(1),取得最终胜利,成为此次同济世界杯的冠军。



“同济世界杯”的颁奖仪式于 5 月 22 日晚在中法中心举行,当晚也是此次比赛主办方之一的中西学院成立一周年的庆祝活动。同济大学董琦副校长、李昕副书记、Jose Manuel Paez 副校长、Maria Luisa Ochoa 女士、西班牙驻沪总领事 Gonzalo Ortiz 先生、同济拜耳生态建筑与材料研究院院长张杰博士分别授予冠军非洲联队(2)冠军奖杯和金牌奖章,亚军非洲联队(1)银牌奖章,季军德国芬兰联队铜牌奖章。此外,非洲联队(2)的 18 号凭借他在决赛中的出色表现被授予金球奖。而位居第四的西班牙队也略有斩获,其 2 号球员凭借 4 例进球成为此次同济世界杯进球最多的球员,荣获金靴奖。颁奖仪式后,不同队伍的球员纷纷握手拥抱,一同合影留念,充分体现了“友谊第一,比赛第二”的体育精神。此外,学校财务处的老师和西班牙语培训班的同学还带来了非常精彩的弗拉门戈舞和塞维亚纳舞表演,获得在座师生的一致好评。

同济大学中西学院一周年庆在愉快热烈的氛围中圆满落幕。



▲ 2013 年上海暑期学校在同济大学顺利举办

7月22日上午，由上海市教委资助、同济大学主办、同济大学中西学院承办的2013上海暑期学校（SSS）开幕，来自西班牙、芬兰、比利时、荷兰、立陶宛、法国、德国的40名建筑、规划、艺术、设计等专业优秀学生齐聚同济，开始了为期四周（28天）的“当代中国建筑与都市文化之旅”。副校长伍江出席开幕式并致辞。

伍江向学生们细细讲述“上海城市规划与城市历史”，介绍了上海的历史发展，城市的规划、改造和建筑遗产的保护，并详尽回答了现场师生的提问。

在接下来的日程中，本次暑期学校邀请国内外高校及企业的12位嘉宾向学生们多角度全方位地阐述“当代中国建筑与都市文化”这一主题。

学生们将被分成街道空间、建筑风貌、文化创意和城市历史4个小组，通过有组织、有主题的参观考察和实地调研，进行讨论和调研，利用活动期间的体验和认知，找出典型案例并分析。活动成果在8月16日以汇报和展览的形式在同济大学建筑与城市规划学院展出。暑期学校于8月17日毕营。

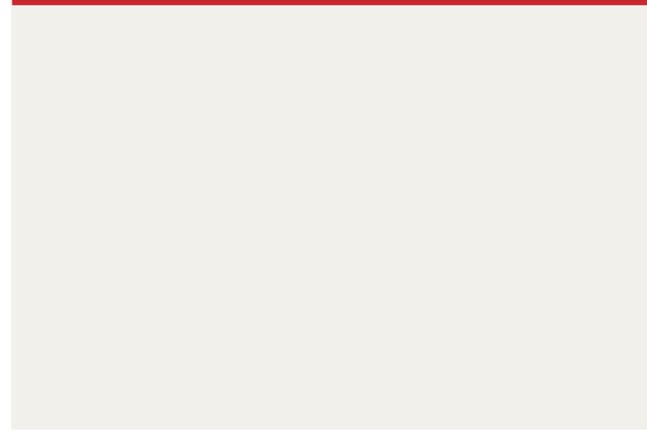


▲ 马德里理工大学体育学院院长一行访问我校

9月26日，马德里理工大学体育学院（INEF）院长 Antonio Rivero Herraiz 和副院长 Miguel Ángel Gómez Ruano 访问我校，我校体育部副部长姜志鸣代表出席接待。

会上双方探讨了在足球人才培养和足球教练培养领域的合作，以及下一步具体开展合作的步骤。此外，双方还在其他体育项目、康复训练和人体工程学方面进行深入交流和探讨。





▲ 奥林匹克文化走进同济园

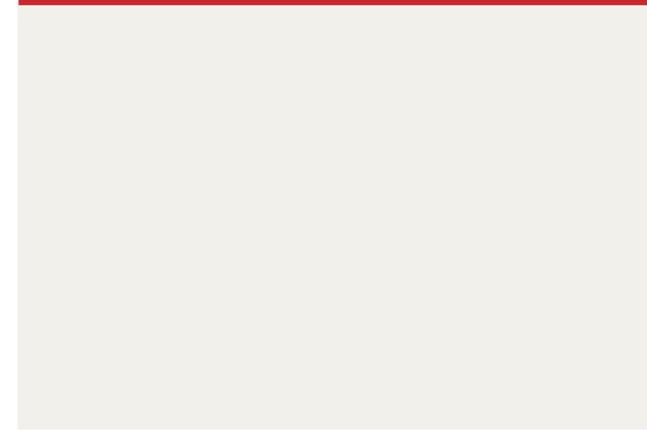
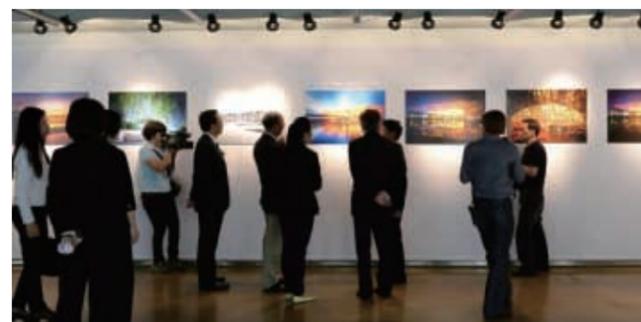
10月11日下午，由萨马兰奇体育发展基金会、同济大学建筑与城市规划学院、中西学院、北京北辰实业集团有限责任公司共同主办的奥林匹克文化进校园活动——《圣地回眸——沙万泉“鸟巢”主题摄影作品展》及《光影巴塞罗那——奥运城市的变革图片展》在城规学院C楼底楼展览厅开幕。国际奥委会执委、萨马兰奇体育发展基金会发起人、理事长小萨马兰奇，西班牙驻上海总领事冈萨罗·奥尔蒂斯，奥运冠军、全国青联副主席杨杨，我校副校长伍江，摄影家沙万泉和有关领导嘉宾出席了展览开幕式。

“以友谊、团结和公平竞赛的精神，促进青年之间的相互理解，从而有助于建立一个更加美好的和平的世界”这是奥林匹克运动的宗旨，“传播奥林匹克精神和魅力，激励中国的青少年参与运动”则是举办奥运文化进校园系列活动的主旨。在同济大学举办的两个摄影作品展是系列活动的重要内容之一：《圣地回眸》展出了由中国摄影家协会会员、中华文化促进会摄影专业委员会副主任、北京摄影爱好者协会副会长沙万泉以2008年北京奥运会主体育场——“鸟巢”为主题拍摄的31幅摄影作品；《光影巴塞罗那——奥运城市的变革图片展》则呈现了9幅反映1992年巴塞罗那奥运会的主要建筑物和精彩瞬间的珍贵照片资料。

伍江在致辞中热情欢迎嘉宾的到来，他指出，奥林匹克精神通过体育建筑发展光大，在一张张精美的摄影作品中观者既能领略到建筑艺术的魅力，又能领会到摄影艺术家的再创造，对于建筑学的师生来讲大有裨益。通过这次活动能够增进师生对西班牙建筑的理解和西班牙了解中国，为两国文化交流提供了机会和平台。

小萨马兰奇、冈萨罗·奥尔蒂斯等嘉宾和建筑城规学院领导也分别致辞，对摄影展的开幕表示祝贺。摄影家沙万泉向学生代表赠送了《圣地回眸》摄影画册。

开幕式后，嘉宾和师生们一起参观了摄影展。



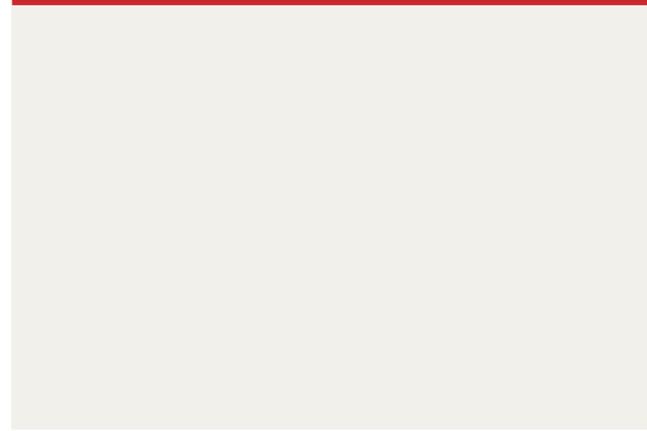
▲ 巴西足球协会主席一行来访

10月13日下午，校党委书记周祖翼、副校长江波在旭日楼会见了前来访问的巴西足协主席马林一行。

周祖翼对马林一行的到来表示热烈欢迎，并向访问团介绍了同济大学基本情况及同济大学足球运动的开展情况。他讲到：同济大学现为中国大学生体育协会足球分会以及上海市大学生足球协会主席单位，并于2012年牵头，联合上海239所大中小学建立了上海市校园足球联盟，致力于上海市青少年足球运动的发展。相信马林先生的来访对同济大学足球运动的发展将起到推动作用，欢迎巴西的足球教练员、运动员来到同济大学进行指导，也希望与巴西足球开展进一步合作。

马林表示，足球、体育、教育三者密不可分，尤其在青少年的成长阶段能够起到良好引导作用并促进人与人之间的沟通、交流。此次访问同济大学，希望足球能够成为彼此交流的语言，同时希望与同济大学在足球领域能够建立更加广泛、深入的合作。

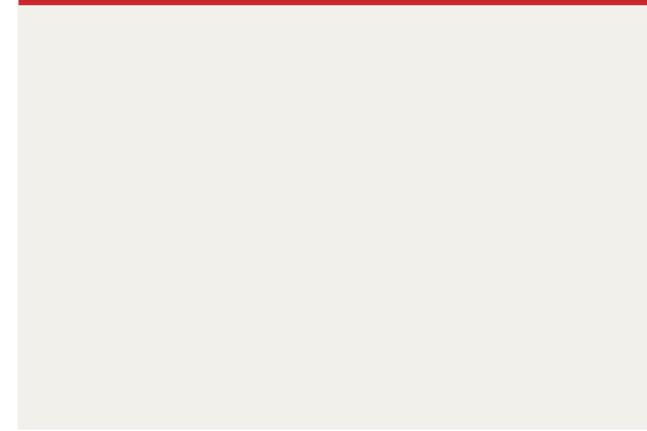




马德里理工大学校长一行来访我校

10月25日上午，校长裴钢在旭日楼会见了来访的西班牙马德里理工大学校长 Carlos Conde 一行。双方就中西学院的未来战略发展规划进行了探讨。

裴钢强调项目的具体操作最关键，建议形成双学位、人才引进和科研合作相结合的“三位一体”高效合作模式，即利用中西学院这一平台，通过引进西班牙的优秀青年教师人才与我校教师对接，同时推进双学位和科研合作等项目的开展。Carlos Conde 表示非常赞同，因为西班牙国内有非常多的优秀人才希望到中国发展，认为可以立即开始相关的工作。随后，双方签署了《同济大学和马德里理工大学关于科研合作的框架协议》。



中西建筑师论坛在我校顺利举行

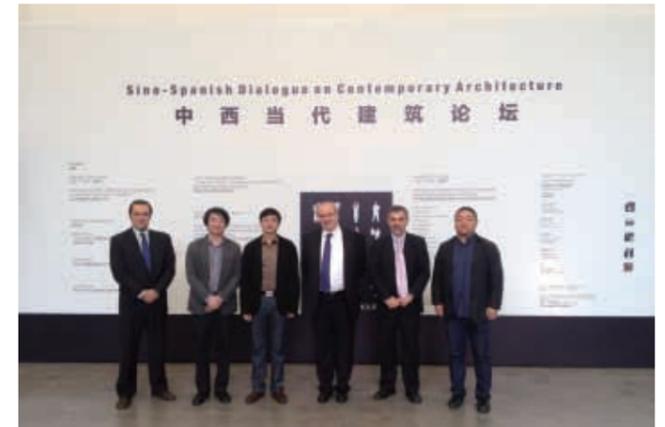
10月26日至27日，由中西学院、建筑与城市规划学院和同济大学建筑设计院联合主办的中西建筑师论坛在我校顺利举行。

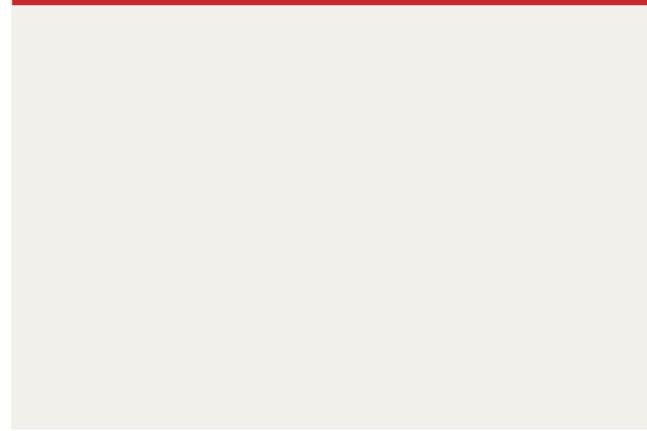
26日上午，中西建筑师论坛暨西班牙当代建筑展在建筑与城市规划学院钟亭报告厅开幕。我校副校长董琦、马德里理工大学校长 Carlos Conde、副校长 Jose Manuel Paez 分别致开幕词。此后，同济大学建筑设计研究院（集团）有限公司总裁、校长助理丁洁民、标准营造主持建筑师张轲和建筑与城市规划学院教授、中西学院学术总协调人李翔宇分别做主旨发言。

场内活动结束后，全体与会代表来到场外，伴着悠扬的西班牙民族音乐，正在我校交流的西班牙学生和正在学习西班牙语的中国学生一同带来精彩而独特的西班牙当代建筑展，该展览包括当代西班牙最顶尖事务所的十五件代表作品模型，其策展人是马德里理工大学建筑学院最高教授、杂志《Arquitectura Viva》主编路易斯费尔南德斯·加利亚诺。

27日上午，论坛继续进行。来自6家建筑事务所的西班牙建筑师代表和同济大学建筑设计院的建筑师们展开精彩讨论。中西建筑师分别介绍了他们的建筑实践，中国建筑师对于西班牙建筑师如何在中国开展业务提出建议和解答。中西建筑师论坛在热烈和快乐的气氛中结束。

此次对话旨在加强中西建筑同仁的沟通与交流，为未来的合作奠定基础。



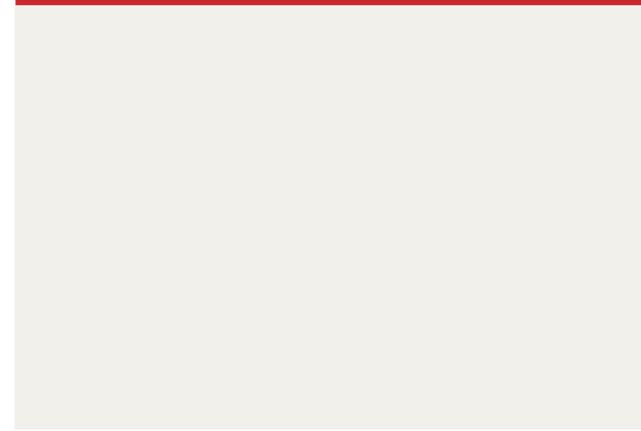


墨西哥普埃布拉美洲大学副校长一行 来访我校

11月6日下午，我校副校长董琦在逸夫楼会见了墨西哥普埃布拉美洲大学（UDLAP）副校长 Francisco Javier Mariscal Magdaleno 一行，陪同出席会议的还有外事办公室主任李振宇、中西学院学术总协调人李翔宁、马德里理工大学驻中西学院代表 Antonio Perez Yuste 等。

会上双方分别介绍了各自学校的发展历史、学科分布及国际合作项目，针对学生交流、教师交流、暑期班等项目进行深入探讨。

双方认为建筑与城市规划、汽车工程和经济管理将是未来合作的重点领域，两校将借助中西学院这一平台开拓三边合作模式，利用西班牙语的优势拉近欧洲大陆、拉丁美洲大陆与亚洲大陆的距离。



西班牙内布里哈大学代表来访我校

11月8日，西班牙内布里哈大学语言教学项目负责人 Pilar Alcover 一行来访我校，我校外办副主任冯一平出席接待。

会上 Pilar Alcover 女士介绍了内布里哈大学的 ELE 项目（西班牙语作为外语教学），双方共同探讨如何在同济大学开展西班牙语教学，以及如何通过教师交流项目引进内布里哈大学优秀的教师资源来我校授课。

双方就签署框架合作协议和具体合作协议达成一致。



西班牙弗拉门戈舞蹈秀走进同济

11月21日晚，马德里理工大学西班牙语教师 Victoria Machuca 邀请 Concepción Quirós Pérez 一行专业舞者走进同济，引领同学们探访神秘高贵、激情迸发的传统西班牙舞蹈——弗拉门戈。

首先，Concepción 详细介绍了弗拉门戈“起源于痛苦，几经衰败复兴，风靡贵族阶层”的历史渊源，并配合各个时期不同流派的经典视频录像，展现舞蹈自身时而痛苦幽怨，哀伤消沉，时而热情洋溢，奔放刚健的强烈肢体表现魅力。

接着，Concepción 和同济大学教师陈维红换上优雅长尾裙配以中跟舞鞋，流苏披肩，精致的舞扇及响板，现场起舞，将整晚活动推向最高潮。

最后，同学们上台简单学习了击掌和交换舞步，随着传统吉他音乐师生共舞。更有女生现场试戴玫瑰发饰，拍照留影，活动在热烈欢快的气氛中落下帷幕。



西班牙驻沪总领事馆商务领事一行来访我校

12月2日上午，中西学院总协调人李翔宁教授在逸夫楼会见了西班牙驻沪总领事馆商务参赞 Eduardo Euba 参赞和消费品部主管 Esther Faig Ramilans 女士，陪同出席的还有马德里理工大学驻中西学院代表 Antonio Perez Yuste 教授和加泰罗尼亚理工大学驻中西学院代表 Sergio Zlotnik 教授。

会上 Euba 参赞先生介绍了总领事馆商务处在华业务及近期将在上海支持开展的活动，李翔宁教授和 Antonio Perez Yuste 教授分别介绍了中西学院近年来的发展情况及国际合作项目，双方就校企合作及可能开展合作的方面交流了今后的合作意向。会后，在李翔宁教授、Antonio Perez Yuste 教授和 Sergio Zlotnik 教授的陪同下，Euba 参赞先生参观了同济大学建筑设计研究院，对设计院的工作给予了高度评价。



瓦伦西亚大学经济系主任一行访问我校

12月4日上午，瓦伦西亚大学经济系主任 Vicent Soler i Marco 先生和经济学院国际事务副系主任 Fidel Leon Darder 来我校对经济与管理学院、政治与国际关系学院和中西学院进行了访问。他们与我校相关学院分别进行了会谈，分别介绍了各自学校的发展历史和国际合作情况，并就教师交流合作、学生交流项目、暑期班及双学位项目等具体事宜进行了深入探讨。Vicent Soler 教授与 Fidel Leon 教授代表瓦伦西亚大学对与我校各学院进行国际交流合作表现了极大的热情。

智利驻沪总商务领事一行访问我校

12月10日上午，智利共和国驻上海总领事馆商务处商务领事胡里奥·阿隆索（Julio Alonso）先生一行到访我校外事办公室，外事办副主任冯一平出席接待。

在听取了同济大学的介绍后，阿隆索先生对 Learn Chile 项目做了详细说明。双方就智利各高校与我校各学院在学生交流、教师互访、科研合作等领域的合作事宜进行了深入探讨。阿隆索先生希望借鉴我校对外合作经验，积极促进我校与拉美各校的合作交流。

附表 ANNEX

▲ 附表：同济与西班牙、葡萄牙、拉丁美洲和加勒比地区合作情况 Cooperation Progress between Tongji and Spain, Portugal, Latin America and Caribbean Region

序号	开始时间	学校	简要说明
1	2001.05	加泰罗尼亚理工大学	双方签署框架合作协议；2007 年续签协议并正式开展学生交流和短期互访；2009 年两校土木学院签署双学位联合培养协议；2011 年底连同马德里理工大学三校对于成立“中西学院”达成共识，并于 2012 年 5 月正式签署谅解备忘录；2012 年 11 月签署在土木工程和电信工程领域的优秀本科生交流协议；2013 年 2 月签署在科研合作领域的合作协议。
2	2001.09	马德里理工大学	双方签署框架合作协议；2007 年同济大学建筑与城规学院与该校建筑学院联合制作西班牙马德里理工大学建筑学院“中西城市设计”；2009 年两校正式开始学生交流和短期互访；2010 年应该校邀请，同济派出队伍连续参加三届“太阳能十项全能竞赛”；2011 年底连同加泰罗尼亚理工大学三校对于成立“中西学院”达成共识，并于 2012 年 5 月正式签署谅解备忘录；2012 年 11 月签署在材料工程和交通工程领域的优秀本科生交流协议；2013 年 10 月，签署在科研合作领域的合作协议；2013 年 12 月，签署在土木工程领域的优秀本科生交流协议。
3	2007.05	瓦伦西亚理工大学	双方签署在软件工程领域的院级学生交流协议；2009 年和 2012 年两校共同进入欧盟 EMECW 学生交流项目，交流学生受欧盟奖学金资助到对方学校进行为期一学期的交流；2011 年 6 月，双方续签合作协议。
4	2007.05	马德里欧洲大学	双方经管学院开展 EMBA 项目合作；电信工程领域有学生交流；自 2011 年起开展“三大洲高等建筑设计硕士学位”联合培养，目前已有 4 名学生到我校短期交流（3 个月），2013 年将增长至 13 名学生。
5	2009.10	马德里卡洛斯三世大学	双方签署框架合作协议和学生交流协议，已有 8 名学生前往交流，同济已接收 2 名，未来推进教师交流，已接受若干模块化专家引智项目的申请。

序号	开始时间	学校	简要说明
6	2009.07	卡斯蒂利亚拉曼查大学	双方签署框架合作协议，正式开展在土木工程领域的学生交流。
7	2010.10	布宜诺斯艾利斯大学	双方签署框架合作协议；后于 2012 年 4 月，双方签署教师交流协议，项目已正式开展。
8	2011.05	葡萄牙里斯本高等理工学院	正式签署框架合作协议和学生交流协议。
9	2011.10	塞维利亚大学	双方签署框架合作协议，在建筑与城市规划领域开展教师和学生互访（暑期班、研修班等形式），双学位合作正在探讨中（每年 5 名）。
10	2011.11	智利宗座天主教大学	双方签署《同济大学 - 智利宗座天主教大学合作备忘录》，并确定了双方每年将共同举办一次“社会创新工作营”。
11	2012.04	墨西哥国立理工学院	双方签署框架合作协议和学生交流协议。
12	2012.11	哥斯达黎加理工学院	正式签署框架合作协议。
13	2013.11	墨西哥普埃布拉美洲大学	正式签署框架合作协议。

CONTACT US

联系我们

Sino-Spanish Campus@Tongji University
Yifu Building Room 210
1239 Siping Road, Shanghai, China
Post code: 200092

中国上海市四平路 1239 号逸夫楼 210 室
邮编：200092
Telephone/Fax: 0086 (21) 65988619
E-mail: ssc_tongji@163.com
www.ssc.tongji.edu.cn

